



# QUEZON EXPULSA A OCHO CADETES

## El Diputado Jose relata sus transacciones mineras

### COMPRA Y DOLOR EN EL SEPELIO DEL REY JORGE

gentes muchedumbres atestan las calles de Londres.—Siete mil accidentes se registran

(De la "Associated Press")  
Londres, 28 de enero.—La jornada funeral del Rey Jorge V de Gran Bretaña ha terminado este día en los subterráneos de la capilla de San Jorge en el Castillo de Windsor, a cripta donde son enterrados todos los reyes ingleses.

### R. E. THOMPSON ESTA COGIDO

Acusado por desfalco en Manila, es arrestado en Shanghai

(De la "Associated Press")  
Shanghai, 28 de enero.—Reclamado en Manila por una acusación de desfalco, Richard F. Thompson ha sido arrestado aquí este día por un detective de los Estados Unidos.

Se alega que Thompson estuvo anteriormente relacionado con la oficina de Cooke and Thompson, que se dedicaba a las transacciones sobre oro en barras, pero que ahora ya no existe.

Thompson fue metido en la cárcel, donde su fianza es \$10,000.

R. E. Thompson, uno de los socios de la firma comisionista Cooke and Thompson, Inc., está acusado ante el juzgado de primera instancia de Manila, juntamente con su socio M. C. Cooke de una supuesta estafa que envuelve más de P100,000.

El juez Antonio Horrillo ante quien se presentó la querrela por el fiscal Gregorio Narvasa, fijó para la libertad provisional de los mismos una fianza de P10,000.

Se alega en la querrela que los dos acusados habían estafado a su cliente Antonio A. Brimo en la suma de P107,765.36.

Los hechos imputados a los mismos consisten en que los dos personalmente y en su capacidad de miembros, directores y funcionarios de la mencionada firma, compraron "sobre margen" algunas participaciones de una corporación americana en el mercado de valores de Nueva York, a cuenta de Antonio Brimo. Las compras se hicieron en (Continúa en la última página)

### Tomacruz no logra la reconsideración

El Tribunal Supremo ha denegado hoy la moción de reconsideración de Jacinto Tomacruz para que se deje sin efecto la decisión del mismo con fecha del 21 de diciembre de 1935 en donde se le declaró a Aurelio Cecilio elegido legalmente para el cargo de Gobernador Provincial de Nueva Eklja.

"Resultado"—dice el ponente Magistrado Carlos Imperial después de considerar las alegaciones del peticionario Tomacruz—"pues que el apelado, después de resuelta la moción de reconsideración del apelante y los señalamientos de error suyos, ha obtenido una pluralidad de 15 votos sobre el apelante.

"Se hacen parte de esta decisión enmendatoria como si ella estuviera incorporados, todos los considerandos y conclusiones que hicieron parte de la misma (Continúa en la última página)

### También decenas de miles de votos para Doña Luisa

En estos últimos días, en relación con el Concurso Municipal de la Feria de 1936, se han registrado gran número de votos suficientes para que los escrutinios diarios resulten bastante interesantes por lo menos entre las principales candidatas que luchan por los primeros puestos.

En ninguna de las 25 secciones de votación se han registrado importantes cambios de votos. En los escrutinios diarios se ven suficientes cambios en sus respectivas candidaturas para que los mismos puestos que se han conseguido al cerrarse el pasado día 25, se mantengan en el día de hoy. Sin embargo, en algunas secciones, como la de Melencio, se han registrado suficientes votos para capturar el primer puesto. En el escrutinio del (Continúa en la pag. 4)



Sra. LUISA F. DE LICAUCO

### EN EL COMITE RECHAZA LAS ACUSACIONES

Vendió a las dos viudas pertenencias reales, no "water-stocks"

RECIBIO UNAS ALHAJAS

El comité ordena la suspensión de derechos de agua para trabajos mineros

"De motu proprio" y en pleno ejercicio de sus derechos y prerrogativas el diputado Felipe E. Jose ha aportado este día ante el Comité de Minas su informe verbal y documental en relación con las transacciones mineras habidas entre el informante de hoy y las dos del lunes pasado, Viudas de Gomez y de Pinas. La labor informativa del día en el Comité por el diputado Jose, se prolongó desde las 10:55 a. m. hasta las 11:55 a. m. en que la sesión consagró breves minutos para aprobar una resolución de Confesor, que se publica aparte, y dar por sometido el memorandum del Jefe de la División de Minas del Buro de Ciencias, Sr. Q. Abadilla, sobre los cinco puntos planteados en la sesión de ayer.

Jose, en primer lugar, declaró que no había vendido "water stocks", sino pertenencias mineras reales, existentes en Baguio. Produjo planos y documentos, inclusive una escritura de asociación o de incorporación de una sociedad de mineros, que los organizados, figuran los Diputados Jose, Tomas Oppus y Jose A. Angara y la misma Vda. de Gomez. A propósito de pertenencias mineras de Baguio, el Diputado Nicolas Rafols recuerda que dos bills se promovieron, uno con éxito y otro sin él, en las últimas sesiones de la X Legislatura con los entonces Representantes (Por teléfono a larga distancia)

### ACTIVIDADES DE UN PUEBLO SE PARALIZAN

No se pagan salarios en San Rafael.—Oferta para comprar una hacienda

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Balanga, Bulacán, 29 de enero.—Las actividades del gobierno del pueblo de San Rafael, están paralizadas debido al fracaso de la Hacienda Buenavista de pagar la última mitad del amillaramiento del año pasado que asciende a más de cuatro mil pesos. Esto se debe a que los terratenientes de la hacienda no han podido pagar el canon que en total asciende a P30,000.

Como resultado, todos los empleados del gobierno, maestros y policias, no han recibido su salario desde (Continúa en la pag. 4)

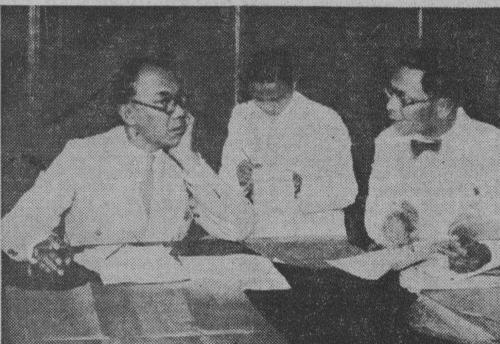
### NUEVAS DERROTAS HAN SUFRIDO LOS ETIOPESES

(De la "Associated Press")  
Roma, 28 de enero.—El General Pietro Badoglio, general en jefe de las fuerzas italianas en el Africa, ha dado cuenta este día de que el ejército fascista del norte ha derrotado a grandes contingentes de fuerzas etíopes en un combate de cuatro horas y que el ejército italiano del sur ha tomado una unidad de hospital sueco que conducía municiones en automóviles blindados.

### Un Coronel dejara el pais y otro lo sustituirá

(De la "Associated Press")  
Washington, 28 de Enero.—Según ordenes militares expedidas este día, el coronel William MacMillan será trasladado de Filipinas a Omaha, Nebraska, mientras que el coronel P. V. Hemenway ira a Filipinas

### José comparece ante el Comité



El Diputado Cecilio A. Maneja (a la izquierda) cambiando con el Diputado Felipe A. Jose (a la derecha) aclaraciones sobre las transacciones mineras del último con la Viuda de Gomez, durante la sesión de este día del Comité de Minas de la Asamblea Nacional. Durante dicha ocasión Jose dijo que los papeles de incorporación prometidos a la Viuda de Gomez no se registraron.

### "El robo legalizado más grande," dice Wallace de una decisión de la Corte

(De la "Associated Press")  
Washington, 28 de enero.—Sosteniendo que "este es probablemente el mas grande robo legalizado en la historia americana," el secretario de Agricultura Henry A. Wallace ha reanudado este día su ataque a la decisión de la Corte Suprema reintegrando \$200,000,000 a los fabricantes.

El Secretario, en un discurso radiado, dijo que "en el asunto de Hoosac Mills, la Corte Suprema rechaza la idea de que el gobierno podía sacar dinero de un grupo para beneficio de otro. Sin embargo, al reintegrar a los fabricantes esta suma de \$200,000,000, que ha venido de todos los habitantes, vemos el mas flagrante ejemplo de expropiación para el beneficio de un grupo pequeño."

### Empleados suspendidos del "sweepstakes" no volverán

El tesoro de la oficina del "sweepstakes" será considerado personalmente responsable al gobierno en el caso de que se decida a pagar el salario de los empleados cuyos nombramientos fueron cuestionados por el auditor general por carecer de las necesarias cualificaciones del servicio civil.

En una conferencia que ha tenido esta mañana con el auditor de la oficina del "sweepstakes", el auditor general Hernández le dio instrucciones para que cuestionara el nuevo nombramiento de los empleados en cuestión en el caso de que la junta de fideicomisarios decidiera reintegrarlos. Y si son reintegrados y consiguen percibir su salario a pesar de la oposición del auditor, el tesoro de la oficina del "sweepstakes" responderá personalmente al gobierno por la cantidad que se haya pagado a dichos empleados en concepto de salarios.

### EL PROBLEMA AGRARIO

Limson, otro azucarero, propone uniformidad en los sistemas de aparcería y, como los otros, se queja de agitadores rojos

Pesimista y hablando por propia experiencia, porque ha experimentado y sigue teniendo conflictos con sus aparceros, el Sr. Guillermo Limson, prominente azucarero de la Pampanga, expone en este quinto artículo que publica LA VANGUARDIA sobre las causas de los conflictos agrarios, sus quejas contra sus aparceros y protesta contra las actividades de los líderes "rojos", a quienes llama "racketeers" por explotar a los aparceros. La falta de confianza de los aparceros imbuida por los líderes comunistas y la ausencia de uniformidad en los sistemas de aparcería, son los orígenes del conflicto según el Sr. Limson. A menos que el gobierno trate con mano firme a los comunistas, el Sr. Limson teme que algo grave suceda, que perturbe la paz y el orden.

Por SILVESTRE SONGCO  
Corresponsal de la TTV

San Fernando, Pampanga, 21 de enero.—Creando que la prevalencia e irrazonable intranquilidad entre los centenares de aparceros irreflexivos en esta provincia está cundiendo rápidamente debido a las actividades de los "racketeers" que llaman a sí mismos "caudillos obreros" y prediciendo que a menos que el gobierno haga algo ahora mismo, algo inevitable podría suceder que perturbase la paz y el orden, Don Guillermo Limson, prominente miembro de la Asociación de Plantadores de Azúcar de Pam-

### PERSECUCION DE TODOS LOS 'JUETENGEROS'

Capitalistas, cobradores y jugadores sufriran penas severas

APOYO A LA CAMPAÑA

Predisposición en provincias en favor.—Lavides dice que no ha denunciado

Perseguir no solamente a los cobradores y capitalistas de "jueteng" sino también a los jugadores, para extirpar mas efectivamente este vicio en todo el país, es la orden dada este día por el Departamento del Interior a los funcionarios provinciales y municipales en la guerra contra el "jueteng" declarada por el Presidente Quezon.

El Departamento del Interior considera que si la campaña se ha de limitar exclusivamente a coger a los cobradores y a los capitalistas, el vicio de ninguna manera llegará a ser suprimido y el unico medio para hacer que la campaña produzca resultados mas efectivos es hacer copartícipe de la responsabilidad al publico mismo que juega.

### UN COMERCIANTE ES ABSUELTO DE HURTO

K. Watanabe y un empleado se libran de muchos años de prisión

El comerciante japonés K. Watanabe y Quirino A. Gutierrez, empleado de la Caswell Warehouse Company, han sido absueltos por la Corte Suprema del delito de hurto calificado, derogando la decisión del Juzgado de Primera Instancia, que les halló culpables y les sentenció a 6 años y 1 día como pena mínima de prisión, a 11 años, 6 meses y 1 día como máxima y a pagar una suma considerable a la "Neuss Hessel and Company" de Nueva York.

Watanabe, un comerciante de la ciudad compra de la "Neuss Hessel and Company" de Nueva York (Continúa en la pag. 4)

### JUEZ INVESTIGADO POR ALEGADA PARCIALIDAD

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Bangued, Abra, 29 de enero.—Leocadio Lalín, juez de paz de Tayum, Abra, es hoy objeto de una investigación administrativa por el Fiscal provincial Jose Tomeldan, por alegada parcialidad en el cumplimiento de sus deberes. La investigación ha sido ordenada por el Presidente Quezon, a instancias de la parte ofendida.

En la investigación practicada, se ha alegado que el juez sobreyo una causa criminal contra Fermín Padagas y otros, el 23 de noviembre. Esta causa tuvo su origen el 1.º de noviembre cuando Alejandra Romano, de Tayum, fue raptada y atendida criminalmente, según se alega, por un grupo encabezado por Fermín Padagas. El 7 de noviembre se sometió la causa al juez y mas tarde el acusado fue citado a comparecer, sobreseyéndose después la denuncia por falta de merito.

### Murphy se marcha a Baguio esta tarde

El Alto Comisionado Frank Murphy se marcha a las cinco de esta tarde para Baguio. Vino a esta capital tan solo para asistir a las exequias fúnebres en memoria del finado Rey Jorge V, que tuvieron lugar ayer tarde.

### El viernes, los nombramientos anuncia Quezon

El Presidente Manuel L. Quezon ha informado este día que el viernes próximo, 31 del actual, anunciará definitivamente los nombres de los que han de componer el Tribunal de Apelaciones que comenzará a entrar en funciones el 1.º del mes que viene. La ley que crea este tribunal entra en vigor el 1.º de febrero.

### SE ENTREGA OTRO BANDIDO

Solo queda uno mas en Tayabas.—Ultimatum dado a Encallado

Andrés Urgelles, uno de los dos únicos bandidos que restan en las montañas de la Sierra Madre, siendo el otro, Engracio Encallado, hijo del jefe bandolero, Nicolas, se rindió esta mañana a la constabularia en Mauban, según radiograma recibido del Coronel Miguel Nicdao, en la jefatura.

Urgelles es el mismo que se cree murio ahogado cuando, en compañía de los hijos de Encallado y otros miembros de la banda, huyo de una casa en que comían en Caladong, Samar, al ver que una patrulla de constabularios se aproximaba. Con la rendición de Urgelles, solo queda en las montañas de Tayabas, según los informes, Engracio Encallado, el mas indomito de los hijos del jefe Encallado a quien este trata hoy de persuadir para que se rinda.

### Camus culpa a los funcionarios

La falta de interes demostrada por los funcionarios municipales y el abandono en que dejan los mismos la campaña para la extirpación de la plaga de langostas, es la causa principal del fracaso de la campaña y la rapida propagación de la plaga a muchas regiones, según el Director Jose Camus de Pitotechnia.

Casi todas las provincias de Visayas y de Mindanao y algunas regiones de Luzon están ahora infestadas de langostas, dice el mencionado director en el informe que ha sometido al Secretario de Agricultura y Comercio, Eulogio Rodriguez.

Para intensificar la campaña el Director Camus recomienda que se devuelva otra vez a la Oficina de Pitotechnia la dirección de la campaña contra las langostas en todo el país, en vez de confiarla como ahora a la buena voluntad de los (Continúa en la última página)

### Doherty agradece a Manila su ayuda a Roosevelt

La ciudad de Manila ocupará un lugar prominente en la historia del baile de cumpleaños del Presidente Franklin D. Roosevelt, cuyo producto se destinará a la campaña contra la parálisis infantil, según una carta de gratitud recibida por el Alcaide Juan Posadas, de Henry L. Doherty, Presidente del Comité Nacional de la celebración del día del primer ciudadano de los Estados Unidos.

El Presidente del Comité Nacional, desde Nueva York, envió una carta al Alcaide, expresando el reconocimiento por el interes que el ejecutivo de Manila se toma en relación con el baile benéfico mencionado que aquí en Manila se celebrará el día 30, en el Auditorium del Carnaval, con la participación de valiosos elementos de la comunidad.

### UN SOBRINO SUYO FIGURA ENTRE ELLOS

Maltrataron y humillaron a los alumnos de primer año

PENA RIGUROSA

Que la Academia produzca oficiales disciplinados, no serviles, declara

F. R. Molina, sobrino carnal del Presidente Manuel L. Quezon e hijo del unico hermano de madre que tiene, esta incluido entre los ocho cadetes de la Academia Militar de Filipinas en Baguio que han sido expulsados de dicha institución, en virtud de una orden ejecutiva dictada esta mañana por el citado Presidente. Estos cadetes han sido hallados culpables de maltrato a los alumnos de primer año del cuerpo de cadetes, con flagrante infracción de las ordenes existentes en la academia.

Expresa su pesar por destituir a su sobrino

El Presidente Quezon, al destituir a su sobrino carnal, expreso su pesar por la accion que tomaba, pero al propio tiempo dijo que no podía permitir que ningún miembro de la Academia y mucho menos un pariente cercano suyo, se aprovechara de su puesto para humillar o infligir un daño personal a un subordinado. El Presidente declaró que una persona que hace esto no solo es culpable de mala conducta en el sentido militar, sino que infringe las normas de las caballerías.

### CASTIGO DRÁSTICO CONTRA PROCEDER DESPRECIABLE

La orden ejecutiva del Presidente Quezon, destituyendo a estos ocho cadetes de la Academia Militar en Baguio dice:

"Por cuanto, los siguientes cadetes de la Academia Militar de Filipinas (Continúa en la última página)

### UN CAMION MILITAR MATA A UNA VIEJA

Aparceros arrestados por la muerte de su patrono en Pangasinan

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
San Quintin, Pangasinan, 29 de Enero.—Una anciana, muerta por un gran camion del ejército, y dos terratenientes arrestados por la muerte de su patrono, son los dos sucesos de importancia registrados hoy en esta provincia.

Jacoba Sebrina, de 80 años, murió en el acto de ser atropellada por un gran camion militar de la División Filipina del Ejército Americano, durante las maniobras que vienen realizando en esta provincia. Las autoridades están investigando.

Por otro lado, Urbano Ramirez de 40 años, y su yerno Emilio Pasmoda han sido detenidos en Malabon, acusados de haber asesinado a su anterior patrono Francisco Abalos, cuyo cadáver fue hallado flotando en el riachuelo de Anorhigno. En la investigación se ha descubierto que Abalos fue estrangulado hasta morir y después tirado al riachuelo. La policia en sus averiguaciones descubrió que el occiso y los dos acusados habían tenido diferencias días antes de la muerte de Abalos, y esto les puso (Continúa en la última página)

# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINO

## Ochenta y tres productores de arroz invitados a cooperar

### La abeja y sus productos

### Recopilación de datos sobre la industria

(Continuación)

Razas o clases de abejas. Existe un gran número de razas de abejas. En el Asia, especialmente en la India, hay una especie de abejas pequeñas, Apis indica, también común en las Filipinas, y que son fácilmente reconocidas (el que esto escribe no tiene la certeza de que la variedad de las Filipinas sea exactamente la misma de la India). En China y el Japón hay también variedades de esta especie.

La especie más importante, la que produce mayor cantidad de miel y cera para el comercio y la industria, es la Apis mellifica. Entre estas están incluidas las variedades caucásica carioliana, alemana e italiana, siendo la última la preferida en los apicultores, especialmente en los Estados Unidos donde se tratan de conservar tan puras como es posible.

La abeja italiana es gris y dorada, predominando este último en las reinas. No es agresiva, es buena productora de miel y no enjambra mucho, lo que es quizás la propiedad más importante para que los apicultores la preferan. La carioliana es, desgracia de esta, la más popular en los Estados Unidos. Es oscura y del mismo tamaño que la anterior.

nen las reinas en las celdas del panal. Ellos se convierten en larvas que también son blancas. Cuando estas "maduran" cambian de fase, llamándose entonces ninfas que al principio son blancas y se asemejan ya a las abejas adultas. Las obreras tapan las celdas donde las larvas están desarrollándose.

Las obreras.—Las obreras son hembras cuyo sexo no se ha desarrollado completamente y tiene alrededor de media pulgada de largo. Estos laboriosos insectos recojen el néctar de las flores y lo convierten en miel, recorriendo a veces hasta millas en su demanda; construyen los panales, alimentan y cuidan a las más jóvenes, protegen las colonias limpiando el hogar, conservan el calor, en fin, realizan toda la labor para el sostenimiento del conjunto social con un afán digno de su dulcísimo producto. La naturaleza, prodiga con ellas, al par que las ha dotado de una inteligencia organizadora esmerada, les coloca un órgano especial para su defensa. Su número en una colonia depende poderosamente de la estación. En tierras "moderadas" (ni frías ni calientes), según el Doctor Phillips, el menor número puede ser encontrado en invierno, en cuya estación se reduce a 10,000 y según la misma autoridad, durante el verano, que es la época de la miel, aumenta hasta 70,000. El promedio de obreras de una colonia de abejas italianas puede estimarse en 30,000.

La reina.—La Reina es la madre de la colonia, no la "directora" como se ha supuesto erróneamente. Ella pone los huevos, y esta es su única ocupación. La crianza y alimentación como ya se ha dicho, es asunto de la exclusiva incumbencia de las obreras. Una buena reina es capaz de poner varios millones de huevos en un día entre 3,000 y 5,000. La reina es más grande que las obreras, alrededor de 1/2 pulgada de largo, siendo fácilmente reconocible. En cada colonia hay solo una, excepto cuando las abejas se están preparando para enjambrar, en cuya época puede haber dos. Si muere o se pierde, las obreras eligen una nueva, criándola de entre los huevos que existen en la colmena. Si no hay ninguno, la colonia está entonces condenada a muerte.

Como puede comprenderse la vida de la colonia depende de la reina, lo que explica el cuidado con que la crían y atienden como verdadera soberana. No obstante, las demás abejas pueden poner huevos, pero el producto de ellos no es otra

A un total de 83 de los principales productores de arroz de todo Filipinas, la oficina de Comercio ha enviado circulares urgiendo su cooperación en la recopilación de datos generales sobre la industria del arroz en las Islas e invitándoles a la convención de arroceros que se celebrará en el Plaza Hotel el 15 de febrero próximo. En esta conferencia, el director interino de la oficina de Comercio Manuel S. Rustia, se propone conocer más detalladamente el lado de los productores de arroz y al mismo tiempo oír sugerencias de éstos con respecto a planes tendientes a afrontar la amenaza de una crisis de arroz este año.

Aunque la oficina de Comercio ha invitado oficialmente a los más destacados productores de arroz, se ha hecho constar, sin embargo, el hecho de que la misma cooperación e idéntica invitación se extiende en general a todos los productores de arroz de Filipinas o a aquellas personas interesadas en la industria arrocerá.

Benito Razon, presidente de la NEPA, ha declarado ayer que la doctrina del proteccionismo adquiere amplio horizonte en lo que atañe al desenvolvimiento industrial y comercial del país que puede hacerse posible mediante la adhesión de los interesados al movimiento del proteccionismo. Esto explica la adhesión de los elementos comerciales del país a la labor de la NEPA que en este mes cumple un año de vida.

"El movimiento de la NEPA" dice el Sr. Razon, "no es únicamente de interés para los filipinos sino también de todas las personas que residen en Filipinas que están identificadas con su desenvolvimiento económico."

"Bajo esta amplia idea" añadió, "la NEPA pide la cooperación de todos los elementos económicos del país incluyendo en parte la de los americanos y otras nacionalidades."

El deseo de apoyar las actividades del movimiento del proteccionismo también se manifiesta entre todas las clases, particularmente entre obreros y operarios de la factorías y casas industriales, se ha sabido. Solicitudes de empleados de la Hale Shoe Company para ser miembros se han recibido en la oficina de la NEPA y están al presente pendientes de acción de parte de la Directiva de la Asociación.

## MAS ADHESIONES A LA NEPA SE HAN RECIBIDO

Otras casas industriales secundan con entusiasmo la campaña proteccionista

Secundando con redoblado esfuerzo el movimiento del proteccionismo, firmas industriales locales están ayudando a la NEPA y otras firmas han demostrado su adhesión sometiendo a la Asociación solicitudes para ser miembros sostenedores.

Las tres firmas de Manila que últimamente se han adherido a la NEPA son: Warner, Barnes & Co., Ltd., Lizarraga Hermanos y la Commonwealth Insurance Company. El coronel F. Hodson, director-gerente de la Warner, Barnes and Company, ha sometido su solicitud como miembro regular mientras que la solicitud de su Compañía es como miembro sostenedor de la Asociación.

Benito Razon, presidente de la NEPA, ha declarado ayer que la doctrina del proteccionismo adquiere amplio horizonte en lo que atañe al desenvolvimiento industrial y comercial del país que puede hacerse posible mediante la adhesión de los interesados al movimiento del proteccionismo.

- gracio Clemeña, Free Press Building, Manila; Juan T. David, 236 San Lázaro, Manila; Gerardo Tiaseco, 861 Dagupan, Manila; Dr. José Papa, Camiling, Tarlac; Manuel Gallego, 2035 Felix Huertas, Manila; Dr. Alejandro David, Mapalad Hotel, Manila; abogado Eutiquiano Garcia, 819 Reina Regente; Ernesto Ramos, San Miguel, Bulacán; Agustín Guison, Gapan, Nueva Ecija; Enrique Gabuntun, Cabanatuan, Nueva Ecija; Dr. Arreglado, Batangas, Batangas; Fernando Bosuque, Cabanatuan, Nueva Ecija; Oscar Castello, Cabanatuan, Nueva Ecija; Luis Boria, Gapan, Nueva Ecija; Heredero de Limjap; Fernando Bosuque, Cabanatuan, Nueva Ecija; Agojato Aquino, Concepción, Tarlac; Narciso Pineda, Concepción, Tarlac; Emilio Castro, Concepción, Tarlac; Eutiquiano Feliciano, Concepción, Tarlac; Cecilio Aquino, Concepción, Tarlac; José V. Abad Santos, Concepción, Tarlac; Florentino Lesing, Concepción, Tarlac; Maximiano Santos, Concepción, Tarlac; Pedro Tanglao, Gapan, Tarlac; Ireneo Abad Santos, Capas, Tarlac; José Atienza, Capas, Tarlac; Pablo David, Magalang, Pampanga; Félix David, Magalang, Pampanga; Andrés Luciano, Magalang, Pampanga; Pablo Luciano, Magalang, Pampanga; Eustaquio Dizon, Magalang, Pampanga; Arsenio Dizon, Magalang, Pampanga; Domiciano Tizon, Bamban, Tarlac; José Valdez, Gapan, Tarlac; Hon. Manuel Alzate, 2001 Felix Huertas, Manila.

## Mejor agua y mas escuelas pide el presidente de Boac

Facilidades para obtener mejor agua y la apertura de mas escuelas ha sido recomendado fuertemente por el presidente de Boac, Marinduque, Marcelo Rivamonte al gobernador provincial.

Para la extensión del tubo de agua principal se requiere una consignación de P1,000. Mas escuelas en los barrios de Polo y Maniwaya es lo que pide el Presidente Rivamonte en su informe.

## LOS FILIPINOS GASTAN P7,800,000 SOLO EN TABACO

La elaboración primorosa, el tacto sedoso y elástico cambian los precios

¿Cuando es un tabaco bueno y al mismo tiempo buen material de fumar?

Así como no hay dos relojes que funcionen de una manera similar aun cuando los mismos fueran hechos en una misma fabrica, así entre los fumadores de cigarrillos existen divergencias de opinión de cuando un buen cigarrillo es al mismo tiempo un buen material de fumar. Hay quien dice que esto depende de la calidad quemadora del cigarrillo. Otros, sin embargo, son del parecer de que el tabaco más suave es el "puro" más delizioso para los fines de un buen fumador. El color del cigarrillo, la blancura de la ceniza y si el mismo requiere encenderse solo una vez, son factores que hacen decidir a la gente por sus preferencias en la cuestión del tabaco.

## Lo que dicen los fumadores

Unos cuantos fumadores inveterados manifiestan que el hábito de fumar tabacos y cigarrillos ofrece cierto valor medicinal, tales como, por ejemplo, el estimular los dolores desagradables, prevenir el vómito, apagar la sed de la misma manera como lo hace una goma de mascar. En lo que respecta a los cigarrillos, dicen que está en la mezcla, en la tostadura o aroma donde uno encuentra placer en fumar bien. Sin embargo, la mayor parte de los fumadores dicen que no encuentran nada extraño en el hábito de fumar, excepto que el fumar parece que da cierta apariencia de "dandy" a uno, paseando por esas calles de Dios con un tabaco en la boca, echando espirales de humos en el aire y presentándose como un hombre prospero.

## En aras de la diosa Nicotina

Aunque las estadísticas que obran en la Oficina de Pitotecnia demuestran que los filipinos gastan anualmente P7,800,000 en aras de la diosa Nicotina, lo que hay que investigar es que es la marca de cigarrillos y cigarrillos que ofrece mejor material de fumar de aquellas importadas de otras firmas del extranjero, las cuales cumplen cada una en diseminar y propagar que su producto es mejor que el otro.

De acuerdo con el director José S. Camus, de la Oficina de Pitotecnia, los experimentos hechos en su oficina revelan que los tabacos, cuyos constituyentes están bien balanceados, es decir que tanto las tripas como las capas son de una misma calidad, reúnen mejores condiciones quemadoras, porque cuanto más dura el fuego del tabaco se siente más placer en fumarlo.

## Para Los Viejos Como Para Los Jovenes

### EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dos exclusivamente para satisfacer las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas para Filipinas. De venta en todas las farmacias a P1.00 el frasco.

Cod Liver Oil 800 cc. 1 Case 100 cc. 1 For 2 doz. 100 cc. 1 Syrup & Flavoring 2 cc. 1 1/2

## Los remontados se dedican a la agricultura

### Los no cristianos de Rizal se están dando en barrios avanzando rápidamente hacia la civilización

Los no-cristianos de la provincia de Rizal están dando rápidos progresos hacia la civilización, dedicados a la explotación agrícola, según un informe del Superintendente Perfecto Villamor al Gobernador Francisco Sevilla.

Con excepción de algunos negritos que todavía se están adhiriendo a una vida nomada, estos no-cristianos de Rizal ya están congregados en barrios, cultivando sus campos y sembrando arboles frutales. Están distribuidos principalmente por los barrios de Makabod, Anginan, Mabolo, Malacia, Cabooan, Puray, Gaymaslan, Makasabobo y Likutan.

## BUENA RECAUDACION HUBO EN ILOCOS SUR

### Los ingresos por cédula personal tuvieron un aumento sobre los de 1934

Las recaudaciones de impuestos de la provincia de Ilocos Sur durante 1935 han sido de lo más alentadoras, según un informe del tesoro provincial Angel Llanes. Las recaudaciones de impuestos sobre bienes raíces en 1935 excedieron a las de 1934 por un total de P5,116.83 mientras que las recaudaciones por cedulas personales durante el año pasado mostraron un aumento de P1,578 sobre las de 1934. Veintiséte pueblos han registrado aumentos en sus recaudaciones al par que siete municipios sufrieron descensos.

Felix D. Salazar, tesoro municipal de Santa Maria ha sido elogiado por encabezar este municipio la lista de los que han registrado aumentos en sus recaudaciones. Santa Maria registro un alza de P1,282.14 sobre las recaudaciones de 1934. Constanza, Castillo, Numeriano, Cabanilla, Silvestre Gasmen y Juan Pascua, tesoreros municipales de Alleim, Suspon, Sigay y Angkari respectivamente también fueron elogiados por su labor en lo que respecta a recaudaciones de impuestos.

El ultimo censo ha sido bastante reciente y a un total de 100,000 pertenecen a dos tribus, el de los Remontados y los Negritos. Los Negritos, dos mas primitivos que los Remontados viven permanentes y se dedican a la agricultura y a la caza. Los Remontados viven en grupos y tienen caballerías; los Negritos viven en grupos y crespón.

Como principales labores los remontados en las siembras arroz, platanos y otros arboles ya están abandonando la holganza. Cuando los labores agrícolas, como el cultivo de yuca, ñame, taro, mango, nito, orquídeas, etc., otros. De los remontados parte considerable del mimbres que utilizan los muebles de este material.

Mientras los negritos sus granjas y recojen y se dedican a la agricultura, las mujeres confeccionan sombreros de paja y otros artículos.

Con la ayuda de la Tribus No Cristianas de los no cristianos de Rizal se han logrado obtener algunos artículos que les anima a separarse de la vida nomada y establecerse permanentemente.

**BOTONES DE NACAR**  
460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory

**Camas QUIROGA Fundidas**  
Las Mejores en Filipinas No Ladean Ni Se Aflojan  
Fabrica y Despacho: **TANDUAY No. 220, MANILA.**

**UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS**  
Si sufre Ud. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No sólo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.  
Pídalo en su Botica  
**NUEVO PRECIO REDUCIDO**  
Latas de 1/2 oz. P0.30—Tubos P0.50  
**PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS**  
**WATSONAL TAGUROL**  
Bala, Peru, Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcín, Camphor aa 6; Zinc oxide 8; Sulphur precí 10; Acíd salicíli 2.5; Excip to 100; Tagulaway 15.0 grms.

**Libre de los Mosquitos!**  
La "PHILNETICO LAMOK LAMP" aparte de proporcionar una luz clarísima, va provista de un pequeño recipiente que despidiendo un olor molesto para los mosquitos, ahuyentándolos, P1.00 la bombilla y un paquete de polvos.  
Philippine Net & Braid Mfg. Co.  
367 Juan Luna, Binondo Tel 4-95-83

cosa que zanganos. Los zanganos.—Los zanganos tienen alrededor del mismo tamaño que la reina, pero mas gruesos. Los ojos se encuentran en la mitad de la cara, siendo esto un signo distintivo infalible. Son los "botones" de la colonia, como miel y viven holgadamente, pero no dan un "golpe" ni por broma. Cuando la reina se encuentra en condiciones de ser fecundada los zanganos realizan su unico trabajo, pero tras las dulces fatigas del amor, las obreras se revelan y se desahoran de ellos colocandolos fuera de la colonia. De ese modo, la mayor parte del tiempo no hay zanganos en la colmena. Cuando la reina decae en su fecundidad o esta enferma, o cuando la colonia se esta preparando para enjambrar, (el enjambramiento es un fenomeno natural para el aumento de la colonia; otros insectos, como las hormigas, tambien lo pasan) aparecen zanganos, como se ha dicho ya, son producidos por la reina y las obreras. Estas conceptos por instinto cuando la reina esta decayendo. Si hay muchas colonias en un apilario, los zanganos pueden entrar en otras colonias, unicamente si están criando una nueva reina, pues en estas circunstancias las obreras toleraran la invasion.

(Se continuará)

**BOTONES DE NACAR**  
460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory

**Protejan A Sus Hijos**  
de una de las enfermedades más temibles del órgano respiratorio: la TOSFERINA. Tengan siempre en sus casas la **TOS-FER-INA**  
introducida por el DR. J. ALBERT en Filipinas para la curación eficaz de la tosferina en todas sus formas.  
Laboratorio Santos Ocampo  
Universal Drug Store

**Para Regalos**  
—lo mismo que para sus "blow-outs"—recibirá Ud. frases elogiadoras ofreciendo **PASTELES, MAMONES, BOLLOS, DULCES** y otros comestibles que confecciona la **DULCERIA Y REPOSTERIA "PARIS"**  
PRUEBELOS Y SE CONVENCERA PROBAB NUESTROS RIQUEZIMOS "AMERICAN FRUIT CAKES" PARA REGALOS; envueltos en algaricos "cellophane".  
Plaza de Miranda (frente a la tienda de Quiroga—Tel. 2-75-52)

**MUEBLES de EUROPA**  
UNA VERDADERA GANGA  
Juego Dormitorio de 10 Piezas **P550.00**  
Compuesto de Aparador de tres Cuerpos con espejo viselado, Cómoda con tres Espejos viselados y tope de mármol, Tocador de tres Espejos viselados y su Sillón tapizado, Dos Camas con sommier, Dos Mesitas de Noche con tope de mármol y Dos Sillas tapizadas. Todas las piezas están con aplicaciones de Metal.

cedio al acto de sembrar el primer arbol frutal al que se dio el nombre de "Arbol del Commonwealth." Inmediatamente despues del Gobernador Formoso, Baldomero Perez, tesoro provincial, el Capitan Victor Bilbao, de la Constabularia, el Dr. Salvador Martínez, medico provincial, el juez Jose Carag, el teniente Maximo Kadano, el presidente municipal Jose Kallilillim, el vicepresidente Marcelo Paguy, el tesoro municipal Dr. Justo Avila, el superintendente de division de escuelas, Quirino Mallonga, el secretario municipal y todo los miembros del consejo municipal sembraron arboles que fueron bautizados con sus propios nombres.

La semana pasada el Gobernador Formoso instruyó a todos los presidentes municipales que animasen a los agricultores a sembrar mas arboles frutales y diversificar sus cosechas.

**BOTONES DE NACAR**  
460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory

**FILIPINA COMPAÑIA DE SEGUROS**  
"Filipinas Building"  
21 Plaza Moraga, Manila  
**ACEPTAMOS SEGUROS CONTRA INCENDIOS, SOBRE MUEBLES Y EFECTOS. ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS.**  
**TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS**  
OTORGAMOS **FIANZAS Y GARANTIAS**  
FACILITAMOS **PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS**  
**EDUARDO ORTIGAS**  
Teléfono 2-22-42 P. O. Box 745

**JOSEPHINE'S**  
Por Unos Días Mas Sigue Nuestro **VENTA POR INCENDIO**  
Miles de Artículos A Mitad de Precio  
169 Escolta canto Plaza Santa Cruz.

**BOTONES DE NACAR**  
460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory

**EL BARATO**

**BOTONES DE NACAR**  
460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory

**"La Joyeria donde todos hacen sus compras"**  
300 Carriedo, Manila.  
**REGALOS para TODA OCA**  
Inmenso surtido de joyas en bronce, relojes, relojes, bolsos, y miles de artículos para regalo a precios increíblemente bajos.

# MANILA SE ASOCIA EN ULTIMO TRIBUTO AL REY DE INGLATERRA

## Concurrencia distinguida llena Catedral de Sta. Maria.-El Consol expresa su gratitud

Manila se asoció con la comunidad inglesa en el último tributo a la memoria del difunto Rey Jorge V. Los servicios funerales celebrados ayer al caer de la tarde en la Catedral de Santa María y San Juan.

### Las plegarias por el Rey oídas con claridad en Manila

Un incesante tañido de las campanas del Castillo de Windsor y salvas de artillería a intervalos frecuentes, predominaron en las ceremonias fúnebres por el que fué Rey de Inglaterra, Jorge V y debilitaron considerablemente la radiodifusión de dichas ceremonias que tuvieron lugar en la capital de Inglaterra desde a las 1:15 p.m., hora de Londres o a las 9:15 de noche en Manila.

La radiodifusión de las ceremonias fuera del Castillo de Windsor comenzó cuando el cortejo fúnebre de nuestro justo afecto y respeto a nuestro Rey es compartido por otros pueblos.

"Solamente hace ocho meses la mayor parte de nosotros los que nos hallamos aquí, estábamos reunidos en esta misma catedral para honrar a nuestro difunto monarca con ocasión de su jubileo de plata. Desde entonces, solo hace días, la voz del Rey de Armas ha anunciado que "le ha pleado al Todopoderoso llamar a un gran príncipe fuera de este mundo transitorio hacia Su Merced." Hoy, nosotros de la comunidad inglesa en Filipinas y nuestros invitados nos hallamos aquí para rendir al Rey Jorge V los postumos honores públicos y último tributo público.

**El mundo se ha empobrecido**  
"Si se me permitiese acotar de un artículo escrito localmente por un ciudadano americano que en muy apropiados términos expresa exactamente lo que nosotros los ingleses, quisieramos que se dijese: "Algo se ha ido de este mundo con la muerte del Rey Jorge V." Es solamente que con su muerte el mundo se ha hecho definitivamente más pobre. Para adaptarlo a lo que el Rey Eduardo VII dijo de su Madre, la Reina Victoria:—"Ningún Rey ha sido tenido en gran honor Ningún Soberano ha sido tan amado y respetado". Además, lo que se ha dicho del Rey Eduardo VII, es tan verdadera verdad en cuanto al Rey Jorge V.—"El era un pueblo y no tenía ninguna persona separada de ellos." John Buchanan escribe del Rey Jorge que caminó de un modo seguro sobre pasos constitucionales más difíciles que cualquiera de sus predecesores inmediatos. Su simpatía serena y generosidad han dado calor al país y ha hecho algo para entusiasmar a un mundo frío.

El poder del Trono está en lo que es: pero la autoridad del Rey Jorge está tanto en lo que era como en lo que hizo.  
"Aunque nuestro querido Rey se ha ido de este mundo y hoy su cuerpo descansara en su tumba, "su alma marcha adelante." El ejemplo que dio al cumplir con su deber, su espíritu de sabiduría y comprensión, su humanidad, su bondad, su sencillez, su sinceridad, su encarnación del monarca constitucional ideal, serán recordados como un ejemplo de un rey y de un hombre.

**El trono continúa**  
"El Rey Eduardo VIII reina en lugar de su padre. El monarca individual muere pero el trono continúa. Hay una pérdida muy grande pero no hay ningún cambio. Creo que debemos recordar hoy últimamente algunas importantes verdades. El reinado continúa siendo un instituto fundamental en el pueblo inglés. Nos hemos rebelado muchas veces contra Reyes pero nunca contra el reinado. El trono es la llave del Commonwealth británico de naciones. Una reverencia hacia la ley y el orden y una buena voluntad general es el fundamento de la civilización. La constitución inglesa, en resumen, es la subordinación de los poderes militares y navales a la autoridad civil.

"El Rey Jorge nunca olvidó ni por un momento estas verdades. Así como se ha escrito de otro, así también podría justamente decirse de nuestro difunto rey querido: "Y así este hombre ha muerto dejando su muerte para ejemplo de un valor noble y un monumento de la virtud para toda su nación."

**Males de los Riñones y la Vejiga**  
Ponga fin a las levantadas de noche  
Aqui tiene usted una manera eficaz e inofensiva de lavar los riñones de desperdicios y venenos y librarse de la irritación de la vejiga que suele dar lugar a una eliminación escasa y ardorosa. Pida en su farmacia un frasco de 70 centavos de capsulas de Aceite de Haarlem MEDALLA DE ORO—excelente diurético y estimulante experimentado para la debilidad de los riñones y la irritación de la vejiga. Además del tener que levantarse de noche otros de los síntomas de trastornos de los riñones y de la vejiga son los dolores de cintura—el abotamiento de los ojos—insomnio—dolorosas—los cambios en las orinas. Pero este seguro de obtener las capsulas MEDALLA DE ORO—el verdadero Aceite de Haarlem de Holanda—el remedio probado y eficaz para los males de los riñones y de la vejiga.  
Todos los ingredientes de la siguiente fórmula son prescritos específicamente por los médicos para las anteriores dolencias: aceite de Baza 0.05 gm.; aceite de trementina 0.168 gm.; azúcar refinado 0.26 gm.; glicerina ex. 0.01 gm.; cep. oil 0.105 gm.

**ULTIMOS 2 DIAS SU ULTIMA OPORTUNIDAD**  
**PRECIOS DE ZAPATOS REDUCIDOS PARA SU LIQUIDACION FINAL**  
Zapatos para Caballeros | Zapatos para Señora  
Valores hasta \$21.00 | Valores hasta \$22.50  
**P2.89 59c**  
P3.89—4.89—5.89—6.89 | P1.99—2.99—3.99—4.99  
**Articulos Para Caballeros**  
Grandes Valores en CAMISAS—CORBATAS—JAMAS—SOMBROS—GORRAS—CINTURONES, etc.  
**AHORRE 30% a 70%**  
**Hamilton-Brown**  
VENTA DE LIQUIDACION DE ENERO  
Termina el Viernes, 31 de Enero

# QUEZON RESERVA TERRENOS PARA LAS COLONIAS

## Se hace campaña para inducir a la gente a ir a poblar las tierras de Mindanao

El desarrollo de Mindanao y otras regiones agrícolas bajo el programa de colonización del gobierno quedó impulsado ayer cuando el Presidente Quezon dictó dos proclamas reservando terrenos para colonización en Davao y Lanao.

En una de sus proclamas, el Presidente reservó un total de 4,650 hectareas de terreno para colonización agrícola en Tagum, Davao, y 4,280 hectareas en Tubunan, Lanao. Estas áreas serán desarrolladas primeramente con la construcción de carreteras para hacerlas accesibles a los colonos de todas partes de Filipinas.

Bajo la ley de colonización, el departamento de obras públicas y comunicaciones se encargará de la construcción de carreteras, mientras que el departamento del trabajo se encargará de contratar a personas que quieran establecerse en estas reservas.

Un millón de pesos ha sido votado por ley para el programa de colonización con vistas a acelerar el desarrollo económico de Mindanao.

El Departamento del Trabajo se halla al presente emprendiendo una campaña para inducir a la gente a colonizar Mindanao. Se cree que el cultivo de la tierra en Mindanao será lucrativo con el tiempo en

que habla partido de la estación de Paddington, fué dividido desde Windsor. El tañido de las campanas y las salvas de artillería obstaculizaron grandemente la diseminación de estas ceremonias mientras que las que se llevaron a cabo en el interior de la Capilla de San Jorge, especialmente la plegaria del Arzobispo de Canterbury, resultaron claramente perceptibles en Manila.

El tiempo era extraordinariamente bueno, decía el anunciador unos momentos antes de comenzar la radiodifusión de las ceremonias. Brillaba un sol claro y el cielo era de un intenso azul. A lo largo del trecho de cuatro millas que tenía que recorrer el cortejo, una multitud agardaba reverentemente detrás de la línea de guardias reales. Hubo un silencio de dos minutos.

Los Arzobispos de Canterbury y York se situaron en sus puestos en las gradas que conducen a la puerta oeste de la Capilla de San Jorge donde se iban a celebrar los servicios fúnebres. A la cabeza del funeral cortejo iban los almirantes de la Flota Real de Inglaterra con sus vistosos uniformes de gala. A la izquierda y a la derecha de la línea de almirantes formaron la guardia de honor.

El féretro se acercaba sobre un carro de artillería y encima de la caja yacían la Corona Real, el Cetro, el Globo y una corona de la Reina María. Delante del carro iban las banderas de la Gran Bretaña deramando al traspasar un chorro de colores sobre la caja mortuoria, según describió el anunciador. El Rey Eduardo VIII seguía al féretro y detrás de él iban sus hermanos. La Reina María procedía a sus hijos dentro de un carruaje cerrado. Detrás de la Reina María marchaban el grupo de Reyes europeos. Sobre el rostro del nuevo soberano de Inglaterra se observaba claramente una honda tristeza.

Cuando el cortejo llegó ante las gradas que conducen a la Capilla de San Jorge y los almirantes se alinearon a la puerta de la capilla, terminaron las ceremonias que se tributaban a Jorge V como Almirante de la Flota Inglesa.  
A los sonos de una banda de galas escoceses, el féretro fué introducido en la Capilla mientras el Rey Eduardo se cuadraba saludando militarmente al paso del cuerpo de su padre. Detrás del féretro entraron en la Capilla de San Jorge los Arzobispos de Canterbury y York. Las ceremonias fúnebres dentro de la Capilla comenzaron a las 10 p.m. de anoche, hora de Manila.

Un tiempo favorable hizo claramente inteligible las plegarias de los dos arzobispos. A las 2:33 p.m., hora de Londres terminaban las ceremonias con los últimos sonos de la banda que ejecutaba "The Dead Marching Soul".

# El teatro español no morirá, dijo Diez-Canedo anoche en su última conferencia en la U. P.

## Por JOSE LAUCHENGCO

"Un teatro que ha dado frutos tan copiosos y de tanto valor como el teatro español, que ha tenido su siglo de oro, representado por Lope, Calderon, Tirso de Molina, Moreto y otros, no puede morir, ni morirá." Tal es la afirmación que el ilustre crítico y erudito español, señor Enrique Diez-Canedo formuló anoche sin vacilación, al hablar de la generación ascendente de autores españoles de teatro, cerrando así el ciclo luminoso de conferencias que dicho señor ha estado dando en el Villamor Hall, de la Universidad de Filipinas. Antes de la conferencia el profesor don Jaime C de Veyra dijo unas cuantas palabras sobre la valía del señor Diez-Canedo, como hombre de letras, en quien justifico el calificativo de eminente que ya desde España se le había aplicado.

El conferenciante empezó perifrasticando el decir francés de "partir se morir un poco", doliéndose de tener que salir de este país en el que, como él dice con una modestia muy ingenua, "si no he ganado aplausos, he ganado amigos, por lo menos".

Dijo que iba a hablar de valores acaso poco conocidos, de esos que no podrían parangonarse con Benavente, los Quinteros y otros de una muy arraigada reputación en los escenarios españoles, y que vienen a constituir por tanto lo que se podría llamar generación ascendente.

Antes, sin embargo, el conferenciante quiso aportar numeros sobre la vida teatral en España. Dijo que en toda España habria alrededor de 1,500 locales de teatro, la mitad de los cuales funcionan sin intermitencia algunos tarde y noche. Que hay vida teatral en España, a pesar de la crisis. Cito el caso del viejo teatro Eslava, situado en un lugar no muy favorecido, pero que esta formando tradición. Este teatro que hace 20 años pagaba un canon de 25,000 pesetas, ahora paga 200,000. Suma harto crecida que solo puede explicarse pensando que en el Eslava actúan sucesivamente las mas destacadas compañías, como la de Martínez Sierra, cuya primera artista es la simpática Catalina Barcelona.

Antaño, descontados algunos casos,—Echegaray y algún otro,—la vida del escritor teatral ha sido siempre casi precaria. Hoy, con la Sociedad de Autores Españoles, fundada en 1901, ha habido una reacción lisonjera. Esta sociedad tiene más de 500 socios, los cuales, quien mas quien menos, cobran sus haberes anuales, en la medida de la popularidad de sus obras. Los miembros son escritores y músicos, con la particularidad de que estos zanan más que aquellos. Uno de estos músicos, hijo de un sacristán, ha hecho fortuna con sus rendimientos de autor, y hoy es dueño de una gran finca en el corazón de Madrid.

**Bocobo elogia a Diez-Canedo y expresa gratitud a España**

Un calido tributo al teatro español como una de las "contribuciones mas ricas que cualquier pueblo haya podido ofrecer a la cultura de la humanidad" fué hecho anoche por el Rector de la Universidad de Filipinas Dr. Jorge Bocobo al resumir, después de la última conferencia dada por el ilustre académico español D. Enrique Diez-Canedo en dicha institución, sus impresiones acerca de las cuatro conferencias sobre el Teatro Español y expresar su agradecimiento al gobierno de España y a su culto enviado de buena voluntad.

A continuación reproduco íntegro el notable discurso del Presidente Bocobo:  
Excmo. Sr. Consol, Ilustre Conferenciante, Hon. Vice-Presidente de Filipinas, Damas y Caballeros:  
Al terminar esta serie de conferencias por el distinguido poeta y crítico literario español, D. Enrique Diez-Canedo, sobre el tema general "Panorama del Teatro Español Moderno", pido vuestra benevolencia a esta hora ya avanzada, para que me escuchéis al exteriorizar algunas impresiones de uno que, como yo, ha seguido estas conferencias con el interés ansioso e impaciente de un alumno fiel.  
Quisiera ante todo reiterar la expresión de la gratitud de la Universidad de Filipinas y de la comunidad para con el gobierno español por habernos enviado un hombre de letras tan ilustre como el Sr. Diez-Canedo. Desearía también agradecer a nuestro querido huesped, que nos ha honrado con unas conferencias tan brillantes y tan eruditas, y nos ha proporcionado por medio de su visión penetrante y comprensiva, una idea general del teatro español moderno. Es verdad que todos nosotros habíamos formado nuestros propios juicios y habíamos admirado las obras individuales de algunos de los autores mencionados por el Sr. Diez-Canedo. Pero dudo si muchos de nosotros hayamos nunca tenido la fortuna de contemplar en tan pocas horas una perspectiva tan amplia del teatro español desde los principios hasta la época actual. Gracias a este resumen, ha sido posible para nosotros tener una idea cabal del desarrollo del teatro español. En una materia tan vasta, como en todas las disciplinas intelectuales, una idea sintética es de importancia suma.  
Me permito formular dos impresiones que he recogido de esta serie de conferencias:  
Primera. Que el teatro español constituye una de las contribuciones mas ricas que cualquier pueblo haya podido ofrecer a la cultura de la humanidad, una aportación que ha de durar mientras perdure una verdadera percepción de los valores permanentes en el arte.  
Segunda. Que una valoración de las obras de estas figuras que han desfilado ante nosotros, gracias a la palabra magica del conferenciante—Moratín, Zorrilla, Lope de Vega, Echegaray, Benavente, Marquina, y los autores jóvenes,—nos sugiere la idea de que el curso del verdadero teatro es el justo medio, el feliz medio, y no el extremo de lo fingido o de lo real. El primer vicio, como muchos recordarán, queda descrito por Benavente en el prólogo de "Los intereses creados", en estas palabras:  
"Es una farsa guilefuesa, de asunto disparatado, sin realidad alguna. Pronto veréis como cuantos en ella sucede no pudo suceder nunca, que sus personajes no son ni semejan hombres y mujeres, sino muñecos o fanteochos de carton y trapo, con groseros hilos, visibles a poca luz y al mas

# RENOVACION DEL CONTRATO DEL ARRASTRE PIDEN

## Los obreros y otros alegan que la "Manila Terminal" presta eficientes servicios

El proposito determinado del gobierno de poner término al contrato del servicio de arrastre entre la Manila Harbor Board y la Manila Terminal Company ha sido opuesto en ciertos círculos. Aquellos que están familiarizados con la eficiencia del servicio que la Manila Terminal está prestando abrigan dudas respecto a la conveniencia del paso que el gobierno se propone dar. Aquellos que se oponen a la innovación rechazan los muchos beneficios que se derivan del contrato de la Manila Terminal, y el excelente servicio que presta a las cascas navales extranjeras así como a los importadores locales, consideraciones que confiarán hará desistir al gobierno de su propósito de terminar el contrato. Green además que el cambio de gobierno no se podrá esperar que la administración pueda por ahora rendir el mismo servicio eficiente en los trabajos de arrastre. Se necesitarán años antes de que la administración pueda ocupar el frente al servicio hombres experimentados en el manejo de este servicio.

La eficiencia demostrada por la compañía contratista se atribuye a cuatro principales factores.  
1.—La compañía ha estado prestando y dirigiendo este servicio durante años en una forma eficiente y satisfactoria tanto para la Manila Harbor Board como para el público.

2.—La Compañía dispone de una cortejo de vista". El dramatismo, pues, no debe ser como el dueño de muñecos que mueve éstos por medio de los hilos.

3.—La Compañía tiene una gran experiencia en el servicio de arrastre.  
4.—Está estrechamente relacionado con la Luzon Stevedoring Company que tiene el contrato para los trabajos de carga y descarga de casi todas las principales líneas de vapores que operan barcos en el puerto de Manila.

Por otra parte, el Director General del Carnaval, Sr. Arsenio N. Luz, ofrece de su propio peculio un premio de P100 en metálico al agente que despache el mayor número de privilegios en el período de tiempo comprendido entre el 1 y el 18 de febrero del presente año, esto es además de los premios de P100 y P50 que la misma Asociación del Carnaval otorgará a los dos agentes que consigan el mayor número de renovaciones o despacho de privilegios del Carnaval de este año.

Por tanto, de estas conferencias se puede sacar la conclusión de que una obra teatral que valga la pena es una amalgama feliz de la personalidad y de las ideas del autor, por un lado, y de las austeras realidades de la vida, por otro lado. A esto se debe el hecho de que la historia teatral de cada pueblo sea tan peculiar y tan inconfundible. Y este es el motivo también por qué las obras escénicas en el mundo entero se presenten con tanta variedad.

Quiero también patentizar la sensación agradable que he sentido al oír estas conferencias que han sido presentadas de una manera tan amena por el Sr. Diez-Canedo, siguiendo el mismo estilo de sus conocidas "Conversaciones literarias" desde 1915 hasta 1920. Debido, pues, a los incidentes y anécdotas por él relatados ha sido fácil y delicioso ocupar estas sillas durante las conferencias.

No quiero decir con esto, sin embargo, que el Sr. Diez-Canedo no haya demostrado galanura y elegancia en el decir, puesto que en el curso de estas conferencias ha escalado con frecuencia las cumbres de la expresión poética, digna de su fama como autor de los "Epigramas Americanos".  
Para todos nosotros ha sido también una grata sensación oír mencionar nuestros autores predilectos.

(Continúa en la página 8)

# CINCO QUEMADOS EN UNA EXPLOSION EN EL ARSENAL DE CAVITE

## Accidente a bordo del submarino S-40 ayer.-Uno de los lesionados muere en el hospital

Cinco personas resultaron quemadas, muriendo una de ellas, en una explosión de las baterías del submarino S-40 de la marina de guerra de los Estados Unidos, que ha estado desde hace algunas semanas bajo reparación en el arsenal de Cavite. El accidente se registró a la una de la tarde de ayer.

Los cinco obreros heridos por esta explosión son los siguientes: Librado de Castro, soldador; Isajas Roque, ayudante de tercera clase; Benito Montemayor, experto soldador; Felipe Mahusay, aprendiz de tercera clase; y Severino Soriano, herrero. Otros mas salieron ligeramente quemados en aquella explosión, pues había un total de 14 obreros, todos filipinos que estaban trabajando en el interior del submarino cuando ocurrió la explosión, pero los que no salieron gravemente lesionados rehusaron ser conducidos al hospital, contentándose con recibir tratamiento médico en la enfermería del arsenal.

Librado de Castro, el que sufrió las quemaduras mas graves, falleció esta mañana en el Hospital de Cañacao.

Todos los que se hallaban trabajando dentro del submarino salieron corriendo, excepto dos que permanecieron en el conocimiento. Sus compañeros inmediatamente entraron para sacarlos fuera. Se vio que habrían resultado gravemente quemados. Todos los heridos que están poco mas o menos en grave estado han sido trasladados de la enfermería del arsenal al Hospital Naval de Cañacao.

Hasta ahora no se ha logrado saber cual ha sido la causa de la explosión. Las autoridades del arsenal nombraron inmediatamente un comité de oficiales para determinar cual ha sido la causa y quién ha tenido la culpa.

Estaban todos dedicados al trabajo de reparar el interior del submarino cuando ocurrió la explosión. Hasta ahora se cree que los gases de algún tanque roto se escaparon poniéndose en contacto con el fuego que utilizaban los obreros para soldar.

El submarino S-40 que estaba amarrado al lado de otro, el S-37, quedó gravemente dañado pues se declaró un incendio dentro, que fué apagado mas tarde por las bombas del arsenal. Otros creen que la explosión se debió a un corto circuito de baterías, sin que lo supieran los obreros.

El ruido que causó la explosión fué tan fuerte que produjo pánico en todo el arsenal hasta en las casas situadas cerca.

Pro-phy-lac-tic  
Perma-Grip  
EL COPETE ES LO QUE LIMPIA TODOS LOS DIENTES

Experimentara Ud. una nueva sensación cuando maneje el magnifico DeSoto Airstream. Es muy docil, marcha con mayor suavidad. Se entusiasmará Ud. al instante! Nueva distribución del peso, muelles independientes en las ruedas delanteras, Fuerza Flotante—a estas características se debe en parte. Y nunca se ha visto el interior de un automóvil tan lujoso y espacioso con detalles relucientes, como en el DeSoto Airstream.

# Airstream DESOTO

## MACONDRAY & CO., INC.

Luneta Motor Co.  
54 SAN LUIS — Tel. 2-13-71  
STRACHAN & MACMURRAY  
ILOILO

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION" Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editorial)

FRANCISCO RODRIGUEZ (Informacion)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-84 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York: 83 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Table with subscription rates: Manila - \$1.50 (monthly), \$15.00 (annual); Provinces - \$1.00 (monthly), \$10.00 (annual); Foreign - \$2.00 (monthly), \$20.00 (annual).

NOTAS EDITORIALES

TODAS SON UTILES

Las impresiones sobre Filipinas reflejadas en la Prensa de la metropoli por varios Congresistas y periodistas que formaron parte de la comitiva...

No debe ser así. Mientras la critica está hecha con la mejor intencion, debemos acogerla con benevolencia...

Para nosotros, esa es la mejor prueba precisamente de la independencia de juicio del escritor independiente...

Todas las opiniones son utiles mientras no destilen venganza y rencor personal, prejuicio o mala fe.

NI AL QUE ASO LA MANTECA

BISMARCK fué bautizado con el nombre de estadista de la mano de hierro que unificó por la fuerza a una Alemania hondamente dividida...

La adulacion realmente es como el opio que hace perder la cabeza y degenera el carácter. Muchos imperios se han derrumbado por que sus enemigos se han valido del halago...

Esto, afortunadamente, no ocurrirá en nuestro país, porque aqui, algunos de los que pretenden adular ni siquiera tienen talento para ese oficio...

tal es el comentario más apropiado que podemos hacer con motivo de esa indicación de que el nombre del Obispo Aglipay en una de las calles de una de las provincias de nuestro Archipiélago, sea borrado...

SERIA UNA LASTIMA

MIENTRAS la señora Trinidad Fernandez de Legarda leía su discurso después del primer número del magnifico concierto celebrado anoche en el Teatro Metropolitan...

Debe ser muy ruda y grosera el alma de una ciudad que se muestra sorda a esas nobles solicitaciones del espíritu. Una sinfonia de Beethoven, dicen los alemanes, es una revelación más alta y más pura de la verdad cristiana...

El hombre moderno, tan absorbido en las preocupaciones materiales de la lucha por la existencia, no puede encontrar una válvula más confortadora para el equilibrio de sus facultades, que la que proporcionan estas asociaciones culturales...

La señora Trinidad Fernandez de Legarda, al ponderar anoche las grandes cualidades del Dr. Lippay, su entusiasmo desinteresado y su devoción, como director de la "Manila Symphony Society"...

Restos de un marino frances que lucho contra Nelson en el Nilo

Alejandro, 26 de enero.—Los miembros de la Fuerza Real Aerea en Aboukir, situada a 13 millas de aqui, han exhumado los restos de un individuo que, segun se cree, ha sido un marino frances que lucho contra Nelson en la batalla del Nilo...

LOS "CLIPPERS" YA LISTOS PARA NUEVOS VUELOS

Del Departamento de Correos piden instrucciones sobre sus viajes a Manila

(De la "Associated Press") San Francisco, 28 de enero.—La Pan American Airways está preparada a reanudar los vuelos postales de los Clippers al Oriente...

Los directivos de la compañía han anunciado este día que esperaban dentro de tres días instrucciones del Departamento de Correos, que incluyen la fecha para el proximo vuelo de Alameda a California, via Honolulu, Midway, Wake y Guam...

Los dos Clippers, el China y el Philippine tienen ahora nuevos motores y han sido sometidos a varios vuelos de ensayo. El China Clipper posee a su favor 30 horas casi de vuelo. Las regulaciones requieren varias horas de prueba antes de un vuelo comercial...

Es probable que los Clippers no lleven pasajeros hasta mediados de verano. Los vuelos para pasajeros no se efectuarán hasta que estén terminadas todas las facilidades para pasaje en las estaciones transpacificas...

Después de sus primeros vuelos de Alameda a Manila, los Clippers tuvieron varios accidentes.

ROBINSON REFUTA LOS ATAQUES DE AL SMITH

(De la "Associated Press") Washington, 28 de Enero.—El Senador Joseph T. Robinson, demócrata de Arkansas, en un discurso por radio esta noche, combatió la afirmación hecha por Al Smith de que la administración de Roosevelt "no ha hecho nada"...

Constatando a la sañuda acusación de Smith, el Senador Robinson, que fue compañero de candidatura de Smith en 1928, dijo que desde 1933, "el desempleo ha declinado, ha habido un incremento de treinta por ciento en la producción del algodón, trigo y maiz y un aumento de ciento por ciento o más en el valor, la producción industrial ha sido un 51 por ciento, los valores clasificados han subido 134 por ciento en valor y los bonos clasificados un 22 por ciento"...

El Senador Robinson pinto a Smith como un apostata "que batalla contra su mismo pueblo y contra los hombres y mujeres con los cuales ha luchado juntamente en el pasado"...

Suenan los primeros tiros de la campaña

Washington, 28 de enero.—Ya han sonado los tiros de campaña desde los baluartes del Nuevo Trato este día, cuando el Secretario del Interior Harold Ickes urgio de los republicanos progresivos que se moviesen para apoyar al Presidente Roosevelt y contrarrestar así cualquiera pérdida de fuerza entre los demócratas conservadores...

Hablando en la convencion de la Union de Obreros de Minas, John L. Lewis, presidente de la organización, afirmó que Smith había repudiado los principios que por tanto tiempo había considerado sagrados...

Un hombre con dos esposas y 1,520 novias

(De la Agencia Reuters) Chicago, 27 de enero.—Las 1,520 novias que reclama Gardner Allison Stewart, "amante al pormoray" de Chicago, no interesan tanto a la policía como la historia que su esposa refiere, acusándole de bigamia...

Stewart fue detenido después que su mujer, llamada Marie, se quejó ante el fiscal diciendo que su marido pasaba las noches fuera de casa, con una segunda esposa, Clarice, una joven rubia de 18 años...

Editor y ex-gobernador de Alaska, fallecido (De la "Associated Press") Santa Barbara, 27 de enero.—Scott C. Bone, de 75 años, editor y ex-gobernador del territorio de Alaska, ha muerto este día de un ataque al corazón...

Ingresos de Filipinas en EE. UU. \$421,235

(De la "Associated Press") Washington 28 de Enero.—Los ingresos varios de Filipinas, recaudados por el gobierno de los Estados Unidos durante el año económico de 1935, alcanzan un total de \$421,235, segun ha informado esta día la Oficina de Rentas Internas...

Restos de un marino frances que lucho contra Nelson en el Nilo

Alejandro, 26 de enero.—Los miembros de la Fuerza Real Aerea en Aboukir, situada a 13 millas de aqui, han exhumado los restos de un individuo que, segun se cree, ha sido un marino frances que lucho contra Nelson en la batalla del Nilo...

Con tantos asesinatos, en China nadie ya quiere puestos en el gobierno

(De la "Associated Press") Nanking, 26 de enero.—El oleaje de asesinatos que está arrasando China hace difícil al gobierno chino incluir a los hombres capacitados a aceptar puestos de gran responsabilidad...

Wang Ching-wei, que recibió tiros. Tang Yu-jen, vice-ministro del Exterior, asesinado, y la muerte de otros varios funcionarios de menor categoría han engendrado el temor en las filas de los buscadores de empleo, que no querrian ser el blanco de unos disparos, aún cuando ganasen el oro y el moro...

Las autoridades más elevadas del gobierno, singularmente los que han mostrado cierto genero de amistad con el Japon, están reforzando al personal de guardias físicas, y rehuendo la presentación en público. Se sabe que algunos ya han recibido cartas amenazadoras, acusándoles de abandono de sus "deberes patrióticos," y aconsejándoles a portarse mejor en el futuro...

El que sucedio a Long en la dictadura, ha fallecido

(De la "Associated Press") Baton Rouge, La., 28 de enero.—El gobernador O. K. Allen, de Louisiana, ha fallecido subitamente este día, víctima de hemorragia cerebral...

El gobernador sufrió el ataque en la mansión ejecutiva a las 8:50 de la mañana, muriendo dos horas después...

El gobernador Allen, de 55 años, paso a ser el jefe de la organización política de Louisiana después del asesinato del Senador Huey Long. Había sido nominado por los demócratas para suceder al "pez gordo" de Louisiana en el senado...

Allen fue elegido gobernador en 1931, para un periodo de servicio de cinco años.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

CHINA

El ganador del gordo de una loteria huve (De la "Associated Press") Shanghai, 25 de enero.—La buena fortuna ha llegado, pero acompañada de un grave peligro, a Li, ganador del primer premio de \$250,000 mexicanos, o sea 75,000 dolares americanos en la reciente loteria verificada por el gobierno chino...

Es la primera vez que el nombre y la direccion del ganador del primer premio han sido anunciados por el gobierno, y Li ha tenido que abandonar su casa en Ningpo y esconderse, por miedo a los bandidos y secuestradores que querran compartir su dinero...

Asociacion de periodistas para mutua proteccion

(De la "Associated Press") Peiping, 26 de enero.—Los periodistas del Norte de China han formado una asociacion con el anunciado objeto de "liberar a la prensa china de todas sus cadenas existentes"...

La asociacion urge la abolicion de la censura y la creacion de salvaguardias adecuadas para los periodistas, muchos de los cuales han sido asesinados estos ultimos años...

ESTADOS UNIDOS

Un barco sufre averias (De la "Associated Press") Jacksonville, Fla., 27 de enero.—El barco de carga Antonia G. Lemos, que en las primeras horas de hoy envió un SOS, anuncio más tarde que había reparado sus drizas y que ya no necesita auxilio...

El Lemos envió su mensaje desde una posición de 110 millas al sudoeste de Bermuda, unas 700 millas proximoamente al este de Cabo Hatteras. Dice que se le habían roto algunas vergas y navegaba sin rumbo. El barco de carga canadiense recibió el mensaje desde una posición de 50 millas del Lemos. Cambio de rumbo y se dirigió a la escena...

El ultimo mensaje parece indicar que el Lemos ha conseguido reparar las vergas sin ayuda de nadie, y que ahora esta volviendo a navegar...

Pancho Lama sera sacado de su exilio

(De la Agencia Reuters) Shanghai, 27 de enero.—El gobierno chino ha ordenado la salida de cien vagones de motor para Kotonor, al noroeste de Peiping, para transportar los equipajes y seguirlo del Pancho Lama, el artista espiritual de Tibet, que esta dispuesto a volver a su país después de once años de exilio...

Se dice que el caudillo tibetano ha reunido un ejercito de unas 3,000 personas, incluyendo a sus jefes sacerdotes, para un viaje de 96 días de Kotonor hacia Tibet. Ademas de dar medio millon de dolares como gastos de viaje, el gobierno nankines ha designado a un comisionado especial para escoltar al Pancho Lama hasta Lhasa...

Mendoza mejora

El estado de Francisco Mendoza, gerente auxiliar del Manila Hotel, que fué operado de apendicitis el 6 de enero ha mejorado mucho segun informes obtenidos ayer...

El Sr. Mendoza espera salir del Hospital General en donde está recluido, dentro de unos días.

Dr. F. B. SARABIA

Primer óptico científico filipino Graduado en "The Northern Illinois College of Optometry, Chicago" Establecido en Manila hace 30 años Crystal Arcade, Escolta Teléfono 2-58-47

GUERRA SOBRE EL CONTROL DE MARINOS ENE. U.

La convención de Washington condena las huelgas en el Pacifico

(De la "Associated Press") Washington, 28 de enero.—La revocación de la carta de la Union de Marineros en la costa del Pacifico por la Union Internacional de Marineros, parece predecir ahora una guerra decisiva para el control de los obreros marítimos...

Ed Coester y Al Quintenten, delegados de la Union del Pacifico, expidieron una declaración diciendo que "la carta ha sido revocada como resultado de la negativa a recibir ordenes de una junta ejecutiva dictatorial contra los deseos de 7,000 miembros en la costa del Pacifico"...

Más de 60 barcos estan amarrados en los puertos del Pacifico por la huelga de los obreros marítimos. La Convención Internacional de Marineros, que esta celebrándose aqui, en apoyo de la revocación de la carta del Pacifico, las huelgas que han infringido el convenio de arbitraje de 1934, la violación de la constitución de la union que prohíbe a los miembros unirse a organizaciones duales, y la negativa de la Union del Pacifico a reponer a Paul Scharenberg, como director del Seaman's Journal...

EN EGIPTO FALLEGAN OTROS TRES JOVENES

(De la Agencia Reuters) Cairo, 28 de enero.—Tres de los estudiantes heridos ayer cuando la policía disparó contra los manifestantes revoltosos han muerto. Dos fueron heridos en el choque en Mansura y el otro en Damahour...

Mientras tanto, la policía ha arrestado a 31 estudiantes relacionados con la quema del mobiliario de la Escuela de Artes Aplicadas en Bulak. La Universidad de Egipto ha sido cerrada por un periodo indefinido. Los estudiantes se reunieron esta mañana acordando mantener el Frente Unido y declarar a Gran Bretaña responsable de cualesquiera otros disturbios que surgiesen...

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

JAPON

Tren entrado bajo un alud de nieve; 23 muertos, 63 heridos (De la "Associated Press") Tokio, 27 de enero.—Veintitres personas murieron y otras 63 salieron heridas este día cuando un alud de nieve enterró un tren de pasajeros cerca de Yamagata...

Los miles de toneladas de nieve, deslizándose en una gran masa por la falda de una montaña, hicieron descarrillar el tren, despeñando tres vagones en un precipicio...

ALEMANIA

2,230 libros de teología publicados en 1934 (De la "Associated Press") Berlin, 25 de enero.—La importancia de las cuestiones religiosas en Alemania aparece indicada en las cifras que demuestran que 2,230 libros de teología fueron publicados en 1934, en comparación con 2,030 del año anterior...

Las nuevas manifestaciones estudiantiles de ayer son producto de la impaciencia por que no llegan las negociaciones anglo-egipcias, que tenderán a conceder a Egipto un mayor grado de independencia...

Pandilla de bandidos buscada en Harbin

(De la "Associated Press") Harbin, 28 de enero.—Las tropas nipo-manchuianas están buscando ahora a una pandilla de bandidos que, segun informes, han capturado a la tripulación de un aeroplano soviético, que se estrella en territorio manchukuo el 21 de enero, a unas 40 millas al sudoeste de Haojo en el rio Ussul...

Los soldados nipo-manchuianos dicen que van a arrestar a los aviadores soviéticos, si son hallados, por atravesar territorio de Manchukuo...

Varios bandidos cogidos informaron a las autoridades sobre el accidente del aeroplano y la captura de los aviadores por otros bandidos, que parecen haber capturado a los dos pilotos, ametralladoras y bombas...

Doherty agradece a Manila su ayuda a...

(Continuación de la pag. 1) Lourdes Alunan, Joaquin Pardo de Tavera, Secretario, Vicente G. Buanan, Comité de Auditorium: Arsenio N. Luz, chairman; miembros, E. S. Turner, Martin P. de Veyra, Eloisa Burgos y Eustaquio Bagtas...

Comité de carteles: Ted Hall, chairman; miembro, Maria Marta Albert. Comité de Salones: Vicente G. Buanan, chairman; miembros, coronel Paulino Santos, Guillermo Mendoza, Macaria Madrigal y Lourdes Alunan...

Este baile benéfico se llevará a cabo en 5,000 ciudades y pueblos en Estados Unidos, el día 30 de enero. Desde hace ocho años el Presidente Roosevelt ha estado encabezando la campaña contra la parálisis infantil...

Actividades de un pueblo se paralizan

(Continuación de la pag. 1) de que se inauguró el nuevo gobierno...

El Diputado Dr. Antonio Villara presentó ayer al Secretario Eulogio Rodriguez, de Agricultura y Comercio, la proposición de los terratenientes de comprar la Hacienda Buenavista que comprende 27,000 hectáreas, que se extiende por los pueblos de San Ildefonso, San Rafael y Bustos...

La oferta es de P3,008,000, pagaderos en 30 años a un interés de 3-1/2 por ciento, verificándose el primer...

NOTICIAS DE ESPAÑA

La República va a tener su Nuevo Trato. La paradoja de un republicanismo viejo cuño y un elemento nuevo...

(De la "Associated Press") Madrid, enero.—No haciendo buenas migas con los políticos la joven Republica Española, que no se quiere a sus cinco años de edad, esta apostando también su Nuevo Trato...

Pronto se van a celebrar las elecciones generales que están llamadas a despejar toda la atmosfera politica, dando ocasión a todos los españoles a elegir nuevas Cortes, y el futuro de la República se pondrá en la balanza...

Nacida a la vida como república de "trabajadores" en 1931, formando los socialistas un elemento importante en el gobierno, España después de dos años y medio, se ha inclinado a las derechas conservadoras...

Pero el gobierno de la derecha, acusado por sus enemigos de republicanismo endebles, ha perdido fuerza por ahora, y parece que va a reorganizarse el tinglado. El nuevo gobierno central de Manuel Portela Valladares ministro veterano del Interior y ex-gobernador general de Cataluña, tiene un principio fundamental: celebrar elecciones imparciales y mantener la paz en España entre las partes contendientes...

Los sucesos políticos del año pasado han visto a España frente a una bárbara paradoja: la de un presidente republicano de la antigua escuela, Niceto Alcalá Zamora, que acaso más que ningún otro ha creado la República, y un gobierno que ha sido abiertamente hostil a la constitución española en su forma actual y está en favor de convertirla en un documento más conservador...

Existen ahora veintitres partidos en España, pero entre las derechas y las izquierdas. Todos tratan de líneas de partido y estas de grandes grupos unidos. El acto de un Reputado de un grupo para que acaso más que ningún otro ha creado la República, y un gobierno que ha sido abiertamente hostil a la constitución española en su forma actual y está en favor de convertirla en un documento más conservador...

Los monárquicos también existen, y se ven en la parte del frente nacional. Gil Robles desea organizar una República Socialista...

Tambien decenas de miles de votos para Doña I...

(Continuación de la pag. 1) lones, la Srta. Paquita Villa-Real no solamente recupera el tercer puesto sino que gana un puesto adicional ocupando el segundo lugar en la lista registrando 100,000 votos...

La subida espectacular de la Srta. Villa-Real debio haber causado ansiedad en sus rivales, porque anunció los líderes de la Srta. Luisa F. de Lichaucó, depositaron no menos de 63,000. En la primera parte del escrutinio, se esperaba que ella ocuparía el primer lugar con su gran margen...

Pero el escrutinio estaba ya por terminar, cuando el recibo de un sobre abultado causó otra sorpresa y la lista se abrió...

El estado actual de las candidatas es como sigue:

Table listing candidates and their vote counts: Srta. Paqueta Villa-Real, Srta. Corazón J. Fajardo, Srta. Luisa F. de Lichaucó, Srta. Carmen A. de Melencio, Srta. Cecilia Javier, Srta. Rosario G. de Borromeo, Srta. Melba Platon, Srta. Tativa Corrales Tan, Srta. Marina T. Lopez, Srta. Matilde Z. Rivera, Dra. Elvira Robles, Srta. Paz Ancoeta, Srta. Ludvina T. de Gonrales, Srta. Socorro I. de Padilla, Srta. Amparo Zalamea, Srta. Julia Y. de Cristobal, Srta. Socorro L. de Liboro, Srta. Helen Bennett, Srta. Maria Villanueva, Srta. Maria Carmen Cabral, Srta. Rosario T. Gonzalez, Dra. Fe del Mundo, Srta. Cecilia Nepomuceno, Srta. Piling I. Deacosta, Srta. Concepción A. Aguila.

UN COMERCIANTE ES ABSOLU...

(Continuación de la pag. 1) rias mercaderías, que después se depositaron en la bodega de la Caswell Warehouse Company en vista de que Watanabe no pudo pagar las letras de cambio que representaban el importe de las mercaderías. Mas tarde, Watanabe estuvo retirando de la bodega mencionada gran parte de las mercaderías depositadas sin la presentación de los correspondientes comprobantes que fueron expedidos por la bodega. Enterado de esto, la Neuss Hessel Company, quiso recobrar las mercaderías depositadas a...

Watanabe y el empleado de la bodega por el robo de mercaderías no reconocidas. En apelación, la Corte halla probada la alegación de Watanabe de que no había demandado de que no hubieran hurtado las mercaderías sino que habían entrado en posesión con Mrs. Caswell para que ella las retirara. En consecuencia, se ordena que Watanabe presente una garantía de que no volverá a reincidir. En consecuencia, se ordena que Watanabe presente una garantía de que no volverá a reincidir. En consecuencia, se ordena que Watanabe presente una garantía de que no volverá a reincidir...

Esta proposición fué aprobada por un comité de aparceros integrado por Medardo Valte, presidente del pueblo de San Rafael, Segundo Infante, Pedro Villaromán, Nicancor Reyes, Isabelo Villaromán y Regino Arcinas.—E. Bautista.

Ayuda a Sus Rinos

En sus rinos hay un tipo de diminutos tubos que cuando se toman en el agua se absorben y se desmenuzan en una especie de pasta que cura los rinos irritados y enflaquecidos...

FINCAS - EN - VENTA

Manila y Suburbios Precios Reducidos

Razon: "LA URBANA" Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos Paterno Bldg. Calle Helios Sta. Cruz

ANASTASIO R. TEODORO ABOGADO STATE BUILDING, RIZAL AVE, MANILA Tel. 26-4-44

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ INGENIERO CIVIL Diseños, Planos, Especificaciones, Cálculo de materiales, Inspección y Supervisión de Construcciones 641 P. Noval, Sampaloc Teléfono 2-53-06

Dr. F. B. SARABIA Primer óptico científico filipino Graduado en "The Northern Illinois College of Optometry, Chicago" Establecido en Manila hace 30 años Crystal Arcade, Escolta Teléfono 2-58-47

Ayuda a Sus Rinos No Tome Drogas Drogas En sus rinos hay un tipo de diminutos tubos que cuando se toman en el agua se absorben y se desmenuzan en una especie de pasta que cura los rinos irritados y enflaquecidos...



# TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad e interés publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

# TEMAS DE ACTUALIDAD

## PROBLEMAS SOCIALES

### Jueces por oposición y no invalidos profesionales

Por LUCIANO DE LA ROSA, Miembro del Foro Filipino.

"Que haya una Juchitara dotada de facultades importantes e independientes, y garantizada contra la influencia corruptora y perversa; garantizada tambien contra la autoridad arbitraria de los jefes administrativos del Gobierno". (Woodrow Wilson, Gobierno Constitucional de los Estados Unidos, pags. 17, 142).

La Orden Ejecutiva del Presidente Quezon disponiendo que todos los empleados del gobierno estén sujetos a exámenes de oposición, exceptuando a aquellos que en su naturaleza sean de carácter técnico o confidencial, persigue un propósito sano y laudable; eficiencia y honradez en el servicio público, basadas en el mérito personal, y no en el odioso favoritismo.

Con motivo de semejante medida, no pocos, sin embargo, se preguntan si esto mismo que se propone hacer entre los otros servidores públicos en los distintos ramos del gobierno, debe también de aplicarse a los jueces de los Juzgados de Primera Instancia.

A juicio del que esto escribe, no hay motivos justificados para hacer de los jueces una excepción de la regla, si se tiene en cuenta que el cargo que éstos ocupan, no es, rigurosamente hablando, de carácter confidencial, o de carácter altamente técnico, como se dice en la Constitución.

Bajo el primer concepto, o sea, bajo el concepto "carácter confidencial", esta expresión equivale tanto a "lealtad", como a "honradez". La primera virtud que debe poseer un empleado, no sólo del gobierno sino de cualquier oficina o entidad privada, es lealtad, honradez y devoción a sus deberes.

Bajo el segundo concepto, o sea, bajo el concepto "carácter técnico", esta expresión abarca un campo muy amplio. Es tan técnico el más humilde carpintero que labra un trozo de madera para ajustarlo al marco de una ventana, como el más sobresaliente jurista que emite su opinión en una diligencia por asesinato; y siendo ello así, forzoso es concluir que la disposición constitucional que prescribe que "los nombramientos en el servicio civil... se harán solamente de acuerdo con el mérito y la idoneidad, los que se determinarán, en cuanto sea factible, por medio de exámenes de oposición", debe abarcar tanto al más humilde obrero, como al más sabio juez de un tribunal de justicia.

Tal es nuestra interpretación de esta parte de nuestra Constitución. Sin embargo, probablemente se dirá que para ser juez, es requisito indispensable, ser abogado, y que la carrera de abogado, presupone una debida preparación académica. El principio, no es absoluto, sino relativo, porque, mientras, por otro lado, no todo cuanto se sabe, solamente se adquiere en las aulas o en los textos. Lo único que, quizás, pudiera enfatizar la expresión "carácter técnico", y como una excusa para defender la posición de un juez, sería su título o diploma de abogado. Semejante teoría, con todo, no es irrefutable. El campo de la ciencia del Derecho, es un campo amplio. Sus principios, tanto tienen de absolutos, como de relativos, y, si bien obedecen a ciertas reglas, éstas, sin embargo, están sujetas a infinitud de cambios, mudanzas, variaciones y circunstancias. En Derecho, hay mucho de convencionalismo social, de convencionalismo universal. Esto que decimos del Derecho, no nos atreveríamos a decir de las otras ciencias, en donde todo obedece a principios inalterables y fijos. La conclusión del químico que sostiene que el color verde es el resultado de la aleación o combinación de determinados colores, y la conclusión del matemático que afirma que multiplicando dos por dos, da por resultado, cuatro, y no seis, son conclusiones irrefutables. No así, en cambio, puede decirse de la conclusión de un jurista ante quien se plantea la cuestión de si un varón, unido legalmente en matrimonio con una mujer, vuelve a contraer un segundo matrimonio con otra, viviendo aún la primera, incurre en responsabilidad penal; pues, mientras unas leyes reconocen la poligamia, otras, sin embargo, lo proscriben y lo penalizan.

Este criterio que nosotros sustentamos, lo encontramos ahora plenamente confirmado en la recién Orden Ejecutiva del Presidente Quezon, dictada a raíz de la reorganización del alto personal del Ejército Filipino, en la que se dispone que "todo ascenso debe hacerse mediante un proceso de selección, esto es, tanto y cada uno de los puestos vacantes deben llenarse mediante la exaltación del subordinado particular que ha demostrado su superioridad en calificaciones". El día en que nuestros jueces llegasen a ser nombrados solamente en virtud de sus propios méritos y no por influencia de políticos rampantes, y pudiéramos encontrar jueces "de tipo del erudito Coke, quien, hace siglos, fué removido del cargo, porque cuando se le preguntó "si en el futuro demostrará algún asunto ante una orden del Rey, repuso: "Haré lo que me compete como juez", ese día nuestra administración de justicia en Filipinas, sería una bendición del cielo, y habríamos para siempre eliminado de la nómina oficial una larga lista de invalidos profesionales.

### El pueblo debe ser informado

Por Pedro R. Antonio

No quiero que se me atribuya lo que dijo nuestro gran Rival por boca de Isagani al abogado Pasta en su EL FILIBUSTERISMO: "... Cuando tengo canas como esas, señor, con igual tristeza, y vuelva la vista hacia mi pasado y vea que solo he trabajado para mí, sin haber hecho lo que buenamente podía y debía al país que me ha dado todo, por los ciudadanos que me ayudan a vivir, entonces, señor, cada cana me será una espina, y en vez de gloriarme de ellas, me he de avergonzar". Esta es la razón del por qué escribo de vez en cuando en algunos periódicos de la localidad, por el bien de nuestra madre patria.

DEBEMOS SER DISCRETOS HACIA OTROS. No soy de esos que opinan de que ellos son los únicos rectos, justos, e infalibles en sus opiniones, palabras y obras, y por cuyo motivo no quieren leer ni oír las distintas opiniones de otros periódicos, las razones de los demás concluidos que creen que practican y obran por el bien del país, de esos que ven solamente los errores de otros pero que no ven ni quieren tener la molestia de ver y examinar sus propios errores. Así es que cuando censuran y critican los artes y escritos de su prójimo, lo practican con indis-

## SUGESTIONES

Por EL DUENDE DE PARIS

Ahora, vamos a hacer un pequeño examen de conciencia de lo que hemos escrito y pensado y sugerido en cuanto a los filipinos que podrían ser bien representados al país como Agregados en las Embajadas Americanas y que al mismo tiempo puedan servir de "Representantes Comerciales". Y estamos seguros que después de este examen de conciencia, llegaremos a la conclusión de que son realmente los mejores que hasta el presente se podría reunir para honrar a Filipinas en el extranjero.

Todos estos caballeros fueron seleccionados sin pasión, basándonos solamente en su legítimo mérito y capacidad. Todos ellos poseen talento y dominan mas de dos idiomas.

Hemos mencionado al comienzo de estas narraciones 6 artículos, como se quiera llamarlos, que para Berlín el país no podría tener mejor representante que el Dr. Antonio Fajardo. Joven de privilegiado talento, domina el idioma alemán perfectamente. Ha vivido en la capital alemana durante diez años y está casado con una berlinesa.

Para estar en París mencionamos el nombre del Sr. Miguel Zalcita, actual secretario del Consulado de Francia y profesor de Francés en varios colegios de la localidad.

También hemos dicho que para la América del Sur el Dr. Fausto Gonzalez no tendría rival. Posee admirablemente el inglés, español y alemán y posee propiedades en Brasil y Argentina.

Y para Roma el Sr. Gaston O'Patrell porque, además de conocer el idioma y la tierra de Mussolini, tiene vastos conocimientos comerciales que serán de gran utilidad para Filipinas. Y para Nippon hemos dicho que el Sr. Victor Molina sería ideal porque es persona grata de Osaka. Lleva muchos años residiendo en la tierra de los crisantemos y cuenta con muy buenas relaciones niponas en la misma.

Para Inglaterra el Sr. Lichatou; para Chicago el Dr. José Zalcita; para Méjico el Sr. Flenom C Romano; y para China el Sr. Vicente Bunuan. No puede haber ninguna objeción para ninguno de estos. Casi todos han residido en el extranjero mas de diez años y demostraron durante ese período de tiempo integridad y capacidad. Y repetimos, que casi todos ellos siempre han estado alejados de la política, aunque el Dr. Fausto Gonzalez se lanzó a candidato a diputado en las últimas elecciones ocupando el segundo puesto en un distrito.

poco estoy conforme con esta opinión. Lo que nos importa es conocer bien primero en su fondo si el pueblo está debidamente informado de lo que ha hecho y está haciendo el gobierno de Filipinas. Y quienes son los que informan actualmente a nuestros compatriotas de las actuaciones de los que están en el poder, y de las funciones de los departamentos, burós, oficinas y otras cosas, goceas oficiales, semanarios, revistas, y otros que transmiten a nosotros los 14,000,000 de filipinos cuantos leen los citados periódicos, etc., etc. Que clase de informaciones y artículos ofrecen estos diarios a sus lectores?

No quiero jactarme en este artículo de que estoy leyendo diariamente casi todos los periódicos de la localidad escritos en inglés, castellano y tagalo, ni tampoco pretendo insinuar a los lectores de que soy el único que está muy bien informado de los acontecimientos en el país. Solo puedo decir de que no todos los mencionados diarios dan exactas informaciones a sus lectores, no todos sus directores cumplen con su deber. Hay periódicos que publican falsas noticias a sus lectores. Hay diarios que son discretos en los ataques contra el gobierno y otras personas inocentes. Así es que algunos de estos fueron suspendidos por no haber probado la veracidad de sus ataques y noticias. Pero dichos ataques y noticias falsas ya estaban entonces grabados en la mente de sus lectores y es muy difícil rectificarlos porque estos no leen otros periódicos mas sino los citados diarios suspendidos. Entonces los directores de los mismos fundan otros semanarios de otros nombres; los mismos perros con diferentes collares.

### EL PUEBLO DEBE SER INFORMADO

Respecto a la política de cada diario. No critico los procedimientos de sus directores. Cada cual tiene su manera de proceder e interpretar en sus palabras y obras. Pero que provecho puede obtener el pueblo lector que lee de esos diarios que publican artículos y noticias puramente falsas? Que instrucciones pueden aprender los lectores de los susodichos periódicos? La mayoría de los lectores no tienen tiempo de examinar la veracidad de las noticias de un diario y por eso creen fácilmente la opinión del diario que leen. Y por cuyo motivo forman una opinión errónea y falsa contra los actos de las personas inocentes y de los que están en el poder. No quiero decir aquí que debemos aplaudir por siempre a los actos de otros sean estos buenos o malos. No, mil veces no. Pero el deber de todos los diarios es dar informaciones exactas a sus lectores, formar una opinión pública inteligente. El pueblo debe ser informado de la veracidad de las noticias y de los actos de nuestros caudillos. El gobierno debe adoptar un sistema de poder informar debidamente al pueblo de sus actuaciones a fin de evitar la mala noticia que dan ciertos periódicos que circulan en Filipinas. Ya ha llegado el tiempo oportuno en que el pueblo y gobierno deben ayudar mutuamente por el bien de nuestra Madre Patria.

### La carne del "gordo"

Por el DR. JOSE E. ALEMANY

El gran Chapaprieta, que es (ya que aquí no se sabe nada fuera de nuestras narices) el estadista español en materias económicas, mas grande que tiene nuestra antigua metrópoli, se quejaba ante el publico zaragozano que le ofreció un banquete en obsequio a su magnífica labor para nivelar el siempre desquilibrado presupuesto del gobierno español, de la desidia de los partidos "políticos" (entre izquierdas y derechas hay mas de doce) y falta de apoyo prestado cuando pronto y dominan mas de dos idiomas.

A este efecto el famoso escritor W. Fernandez Flores escribe en el gran A. B. C., lo que ocurrió en el naufragio de la fragata Joven Perla. Lo reproducimos aquí con el mismo encabezamiento puesto arriba: "En la Joven Perla viajaba gente de muy distinta condición y de muy diferente peso.

"Cuando aquella fragata de la que tanto se hablo en su tiempo, se fue a pique, encontraronse reunidos sobre la clásica almadraba del salvamento hombres de muy diversa condición; algunos, gordos y lucidos, que habían embarcado para realizar un viaje de recreo, y otros, escualdotes y tristes, que iban a buscar en otro país la suerte que no encontraron en el suyo.

Pasaron los días y ocurrió lo que en todos los naufragios novelescos: acabaronse los víveres e insitúose la desesperación. Entonces, el médico de a bordo hizo uso de la palabra y propuso esta idea genial: "Queridos señores, estamos en grave peligro de morirnos de hambre. Ustedes conocen ya lo que es costumbre en estos casos: el sorteo y la muerte de uno para salvar a los demás. En nuestro caso creo que podremos evitar tan duro trance. He traído mi estuche de cirujano, soy un operador habilísimo y no será necesario que nadie muera. Bastará con que cada uno, por turno riguroso, se deje cortar un pedacito de su carne. Con esto nos iremos alimentando, y raro será que no demos tiempo a que nos halle algún navío. Podemos empezar por ese grupo de emigrantes.

"Todos los gordos se pusieron a aplaudir. Algunos de los emigrantes burlucos que, por haber llevado siempre muy mala vida, esta-

### El servicio de cabotaje de Elizalde y Cia.

Por UN VIAJERO

Se dice que el magnifico barco de pasaje "Bisayas" de la pujante empresa naviera Elizalde y Compañía que opera en la línea Manila-Iloilo, substituirá al "Vizcaya" en la de Manila-Cebu-Zamboanga-Davao, por resultar ya ahora poco este barco ante su creciente popularidad. Excusado es manifestar que, el publico quedara sumamente contento con el cambio. El "Bisayas" era anteriormente el transporte interinsular "Merrit" del ejército americano en Filipinas. Con decir que era "yacht" de romanticas excursiones de la oficialidad del ejército, en las que se daban cita esplendidas damas de la crema militar, queda sintetizada la magnificencia de este barco. No es muy grande, es de unas 2500 toneladas solamente, y al ser adquirido por la casa Elizalde y Compañía, su confort se amplio mas aun, y es, hoy día, el buque de cabotaje que rivaliza en elegancia con el "Mayon", de la Dollar Line, no obstante ser de menor porte y de menos andar. Y para que la veridignidad en salivar distancias marinas si se gozan a bordo instantes de perfecto placer? La rapidez de un viaje no es tan importante como el saborear con mas tiempo las exquisiteces del bienestar.

El "Bisayas" es actualmente el mas hermoso y el de mayor andar y porte de la flota de Elizalde y Compañía. Y por lo que al "Vizcaya" respecta, aunque es de menor porte y de menos andar aun, no por eso va a la zaga del "Bisayas" en cuanto a la perfección de su servicio, pues en el corto tiempo en que se iniciara en la ruta, donde ya habia varios barcos de otras empresas, no solo se ha captado las simpatias del publico viajero sino que es el predilecto. Y es que, el que haya viajado en el "Vizcaya", habra observado que lo que se paga por el pasaje es bien poco a cambio del servicio que obtiene. Nítidas limpiezas; refinamiento estético en los equipos de acomodación del pasaje en general; liberalidad y buen gusto en la subsistencia;

lo mismo que cualquier dolor reumático o muscular, desaparece tan pronto le pongan, sin frotar, Linimento de Sloan. Inmediatamente sentirá un calor que alivia, conforta y vitaliza y observará con sorpresa que el dolor desaparece a los pocos minutos. Se siente usted enteramente remozado.

El Sloan hace igualmente desaparecer los dolores de las articulaciones y los músculos, producidos por el reumatismo, el lumbago, la ciática, exposición a la intemperie, los golpes, las torceduras.

Para combatir el dolor en cuanto se presente, se debe tener siempre en casa un frasco de Sloan. Es económico, porque como no hay que frotar, no se malgasta en masajes y, así, dura mucho.

## La sociedad actual

Por FELIPE A. JOSE.

En la sociedad de nuestros padres dominaba la fé, en la nuestra prevalece la razón: en aquella, era la religión cual la columna de fuego que guiaba a los israelitas en la oscuridad de la noche; en ésta, es como el misterioso blándido que despiden sus tranquilos resplandores del retiro del santuario. Antes, se construían magníficas iglesias, suntuosos monasterios, ahora, gigantescas fábricas; antes, se levantaban altísimas torres para el sonoro tañido, anuncio del sacrificio y de la plegaria, ahora se encumbran a porfía negros caños que arrojan bocanadas de humo. No aceptamos todo lo nuevo, pero tampoco pretendemos evocar todo lo antiguo; que a pesar de nuestros clamores, no se alzara de su tumba Pedro el Ermitaño, con sus legiones de cruzados.

La sociedad actual dice: "la inteligencia es mi guía, la ley mi regla, mi fin el goce"; nosotros tomamos por guía la inteligencia, pero en ella comprendemos la fé, porque la fé es también una inteligencia sublime; deseamos por regla la ley, pero colocamos en primera línea la eterna, y miramos como decaído de las leyes la moral del Evangelio; ponemos el fin en un goce, no limitándolo empero a la esfera temporal, sino, extendiéndolo a las instables destituidas del alma más allá del sepulcro.

Como aquí no tenemos ya economistas, sino en agraz tal vez, bueno no será dignarnos algo de la obra de este Chapaprieta como no el afiliado a partidos políticos fue una suerte que se colase de rondon en el Ministerio de Hacienda, gracias a la perspectiva del Presidente Alcalá Zamora y de Lerroux.

Bien; a las primeras de cambio, suprimo cinco ministerios (secretarías aquí); 15 subsecretarías e infinitud de automoviles y como consecuencia el presupuesto de gastos disminuye en doscientos millones de pesetas, unos treinta y cinco millones nuestros. El presupuesto español sigue todavía en deficit, por este magnifico Chapaprieta prometo para el presupuesto proximo dejarlo en nivel.

Pero como en aquella España de nuestros amores, los politicos estan "desequilibrados" completamente, lo mismo que aquí, trayendo gobiernos encroscos, revueltos y personales, sin control de la bolsa pública, que nos dice el famoso escritor Garret Garret, en la 16.ª crisis habida, Chapaprieta se fue a hacer economías a su casa de Alicante.

Los ordinarios yantares son esplendidos banquetes, en los que el aristocrático gastrónomo es honrado con los más selectos manjares del famoso arte culinario español y francés — y en los que, como nota saliente que no existe, en otros barcos de nuestro cabotaje — no se escatiman los mas escogidos vinos de mesa y los mas finos licoreres de las mejores marcas ibéricas y galicas, desde el vino tinto del marques del Riscal, el azulado manzanilla, el perfumado chartreuse, hasta inclusive el aureo champagné; mayordomía experta y de buena crianza; atención, respeto, cortesanía, amabilidad y afán de agradar del personal de camara, todo sin limites, rayando en la cegeguera en los abusos, sin preferencias a nadie y sin distinción de clases sociales; disciplina social marítima de elevado nivel, circunspección y comedimiento, impuestas por una oficialidad culta; unido todo a la campechanería, tacto y don de gentes del capitán Aguirre, hacen del viaje que usted haga en el "Vizcaya" en la línea del sur, un bello parentesis inolvidable de los pesados prosaismos que significan los viajes por mar. Tal es la característica del servicio de cabotaje de Elizalde y Compañía, no solo para el pasajero burgues sino para el modesto viajero de tercera, explorador de fortunas de la tierra.

El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

La de promisión del sur. El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

El "Bisayas" no es de los veloces — es de los de doce millas por hora solamente — pero así y todo, por la alta distinción de su servicio, el publico lo acoge a su predilección. No es de desejar sin embargo el que, en el cambio de barcos se siguiera a su vez el de capitanes. Porque si el capitán Ugarte que manda el "Bisayas", es popular en el publico ilongo, el capitán Aguirre lo es en la morolandia, y estos son factores que no deben quedar ocultos al criterio de la gerencia, como bases complementarias de la gerencia, como bases complementarias de la integridad de lo que cada capitán ha construido ya en su zona de destino. El publico simpático de cada capitán en su ruta respectiva, sentiría nostalgias y acaso substituya reconstrucción lo que debiera ser continuación en sus labores establecidas y arraigadas ya en virtud de sus actuaciones. Cada capitán debiera permanecer en el respectivo ambiente en que ha sabido distinguirse con sus simpatías.

## LA CAUSA DE MAYOR URGENCIA

Por FELISBERTO M. VERANO

En los archivos de la Comision Electoral de la Asamblea Filipina existe una protesta referente a la contienda electoral Navarro-Diez. Esta protesta viene a ser como una petición a la honorable Asamblea para que decida quien de estos dos, Navarro o Diez, debe ocupar el asiento que en nuestro agosto a cuerpo legislativo corresponde a la provincia de Surigao.

Los lectores recordarán que en las últimas elecciones, Navarro y Diez obtuvieron un numero igual de votos.

Este empate ha hecho que hasta ahora la provincia de Surigao no tenga representación en la sudodicha Asamblea. Creemos y es nuestro humilde sentir que en un gobierno democratico como el nuestro la representación popular es una imposición bastante sagrada merecedora de la mas inmediata atención. Y por lo tanto las protestas de este genero, deben ser las primeras en resolverse, deben merecer preferencia sobre cualquier otra protesta electoral.

Por eso nos sorprende sobremanera el que la Comision Electoral de la Asamblea de prefere atención a las otras 24 protestas electorales que obran en los archivos de la misma.

Admitimos, si, la importancia de todas y cada una de dichas 24 protestas electorales, pero repetimos que la protesta Navarro-Diez debe ser una de las primeras si no la primera que debe ser resuelta, pues lo que cada día que pasa es un

de se deja a la debida representación Asamblea, circunstantes, y en pugna con la Filipinas... La Comision Para dar una normal que ocasiona denuncias hoy cir que en las sesión nido celebrando la cional, leyes, medidas tienen relacion con pueblo de Surigao do y se han apro provincia afectada a ni voto.

Asi como venimos que hay "hombres dados desconocidos mos que se puede una "Surigao Deso casu alguna olvidada". Surigao reclama, to en el concierto d y llama la atención diados correspondi principios de un g cratico; Surigao se prefiere ser cartier atribuir el perjuicio siona con el retraso cionación de la proesa, no un descuido, no puede permaner sin representación

Es, pues, nada que la honorable toral tome mayor im importancia y pte atención a la cont Navarro-Diez.

## LAS AUTOCALESAS OTRA

Por G. CAILLES

El peligro que corre el pasajero de una autocalesa y la poca estabilidad que ofrecen las mismas se va acentuando, se va patentizando cada día mas. Ahora, ya constituyen una verdadera amenaza para la vida del pobre pasajero.

Hace un par de semanas solamente en que el que escribe estas líneas fue víctima de la imprudencia de uno de esas autocalesas guiadas por conductores irresponsables. Ahora, otro cochecho del mismo calibre acaba de volcar en la misma Avenida Taft, despues de arrancar a un poste y embestir a la acera. Y una vez mas la mano de Dios se vió en medio. Ningún pasajero ha muerto pero todos heridos y con contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Buscando nuestra Utildad Pública apr, olo el permiso para la circulación en la ciudad de Manila de estos carritos tan fragiles, tan poco estables y tan poco seguros, seguran, ¿pueden no pensar en el peligro que corrierian sus pasajeros. Nuestros granjeros en el Gobierno nunca van en artificiales. Se meten dentro de sus flamantes coches "el mundo es suyo". Pero el día en que tengan que ir volando por la Avenida Taft, ¿metidos en una autocalesa, están seguros que al día siguiente, busarian el medio para la cancelación

aplicaciones a nuestra patria; que vanas son las d potimas si de ellas no se saca algún provecho. Manila, I. F., a diciembre 29, 1935.

"Una de las primeras lecciones que enseñé a mi hijo fue que contrajera deuda. En vez de aconsejarle que rehuyera a de las deudas como si rehuyera a de la peste, le urgía a que fuera un deudor honrado, porque no he conocido a ningun hombre prospero que no haya sido deudor la mayor parte de su vida. El mundo busca hombres de integridad que contraen deudas y las pagan religiosamente. El comercio moderno se basa en el credito y nadie puede adelantarse de mucho si no se apropiecha de ello." Los que llegan a amasar fortunas nunca lo hacen con el mero ahorro."

Las ganancias que se obtienen por la pos tra tanto en tiempo ciento que representa el papel que desempeña el gobierno. Una gran en la confianza del valores y subida de

**Dolor de espalda**

lo mismo que cualquier dolor reumático o muscular, desaparece tan pronto le pongan, sin frotar, Linimento de Sloan. Inmediatamente sentirá un calor que alivia, conforta y vitaliza y observará con sorpresa que el dolor desaparece a los pocos minutos. Se siente usted enteramente remozado.

El Sloan hace igualmente desaparecer los dolores de las articulaciones y los músculos, producidos por el reumatismo, el lumbago, la ciática, exposición a la intemperie, los golpes, las torceduras.

Para combatir el dolor en cuanto se presente, se debe tener siempre en casa un frasco de Sloan. Es económico, porque como no hay que frotar, no se malgasta en masajes y, así, dura mucho.

**Linimento de Sloan**

MATA DOLOR

Terpene Tincture Capsicum 75.845%. Ammonia Water 26.0 0.008%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.250%. Oil Camphor 12.1625%. Methyl Salicylate 1.500%.

**Dr. Jose A. Enriquez**

MEDICINA RESIDUOS HIGIENICOS

Gratuito en America Intercontinental del Estudiante, Vías Urinarias y Matris CARBUNCO, ALMOGRANAS y TONSIL, CURACION SIN OPERACION

619 Ave. Rizal - Tel. 2-36-85 9:00 a 11:30-9:30 a 6:30 diario Tel. Res. 2-83-72

RECOMIENDA  
MEDICA A LA  
CIUDAD PUBLICA

de sitios bajos no  
sin consentimiento  
de propietarios

durante fase del progra-  
mación de la ciudad, el  
terrenos y sitios bajos, en  
con la ley No. 4261, en  
el 7 de noviembre de  
podrá llevar a cabo sin  
y el consentimiento de  
según un dictamen  
de la ciudad, Sr. Alfonso

concreto envuelto en la  
consejero legal de la  
terraplen de una pro-  
du Unjeng e Hijos. Bajo  
dicha ley, la ciudad no  
a cabo el terraplén, a  
a aquellos lo consentían,  
que la ciudad no debe

ya publicó anuncios pa-  
de ofertas para  
en cuestión, pero el  
que la ley original No.  
serviría para una ac-  
fin de forzar el terra-  
no está en vigor. Ba-  
original, la ciudad está  
a terraplén, aun sin el  
del propietario, to-  
que puede ser  
medicinas y peligroso  
publica, pero no así

de la ciudad había de-  
el asunto a los tribu-  
la salud pública, en  
opina que el caso ten-  
sobresido, en virtud de  
que requiere el con-  
del propietario para el  
la antigua ley, la  
muchos trabajos, sin  
el consentimiento de los  
pagando éstos parte  
del terraplén.

asunto está envuelto un  
du Unjeng e Hijos cu-  
ampliarado es de P59,089.  
podido estos terraple-  
de haber sido declara-  
para la salud pública,  
de la Ciudad decidió  
debería hacer la me-  
por una opinión del  
de Sanidad que, a su vez,  
del apoyo no solo del je-  
departamento sino también  
del Interior. Pero,  
se enmendó la ley, y  
de la ciudad duda hoy  
de seguir la ac-  
Esta no se ha ven-  
en el Juzgado, pero el  
que será sobreesida.

de este fracaso, líderes  
Municipal lanzan hoy  
contra los Representan-  
en la pasada Legisla-  
que éstos dejaron que  
emende en la forma fa-  
al interés del propietario.  
al interés de la salud  
Podrán que la Asamblea  
reviva la ley original.

piensa residir  
permanentemente aquí

de su separación de  
Suprema, los cuatro magis-  
americanos que aun quedan  
mandando preparativos para  
Filipinas. Uno de ellos, sin  
el Magistrado James C.  
proyecta quedarse en el  
dejar al ejercicio de la

Magistrado Leonard S. God-  
está esta tarde a las tres en  
dent Jackson" con direc-  
Seattle. Desde Seattle, el  
proyecta visitar Wash-  
Oregón y probablemente  
su estado natal. El Magis-  
Filipinas, aunque declara  
de un año no vuelve,  
dejaría que ya se quedará  
permanentemente en Estados Uni-

Magistrado John A. Hull tam-  
a Estados Unidos. Esta-  
Filipinas hasta que se comple-  
reorganización de las cortes  
de Manila.  
lado el Magistrado Butte  
emprender un viaje de  
a América con su esposa  
volver a residir en Filipi-

comenzando el Feb. 1

THEATRE DE LUXE  
STATE  
PERFECT VIEW

CAPTAIN  
BLOOD

ERROL  
FLYNN  
OLIVIA  
DE HAVILLAND  
1000'S MORE!

Comopolitan  
A First National  
Picture

EN EL "STATE", HOY



Joan Blondell, en la nueva película First National, "Traveling Saleslady". Esta cinta presenta un argumento interesantísimo en que juegan papel importante un rico hombre de negocios y su hermosa hija que suscita teorías modernas. Joan Blondell interpreta el principal "rol" femenino, secundado por los siguientes actores conocidos: William Gargan, Glenda Farrell, Hugh Herbert, Grant Mitchell, y Al Shean. "Traveling Saleslady" se exhibirá en el State Theatre comenzando este día, miércoles.

'Love Me Forever', con Grace Moore en el Grand, comenzando mañana



La notable soprano de la pantalla, Grace Moore, en 'Love Me Forever'. Esta película, estrenada con gran éxito recientemente en el nuevo "State Theatre", se recibirá en el Cine Grand comenzando mañana, jueves 30. Grace Moore rinde en esta película una labor espléndidísima. Aquí triunfa una vez mas como actriz y como cantante, juntamente con el tenor de la Metropolitan Opera Company, Michael Bartlett, Leo Carrillo, Robert Allen y Luis Alberni. 'Love Me Forever' fue dirigida por el mismo director de 'One Night of Love'.

EN LOS CINES HOY

CAPITOL—"Peter Ibbetson".  
FOX—"The Law of the Wild".  
GRAND—"Love Me Forever".  
IDEAL—"Mutiny on the Bounty".  
METROPOLITANO—"Annie Oakley".  
STATE—"Traveling Saleslady".

COMIENZA HOY

Metropolitan  
THEATRE  
PRIMERA  
FUNCION  
1:00 P. M.  
Después: 3, 5, 7,  
y 9 P. M.



STANWYCK  
Her flashing eyes were  
the danger spot behind  
the scenes in Buffalo  
Bill's Wild West!  
The meteoric life  
and love of a girl  
who played with fire.  
ANNIE  
OAKLEY  
with  
PRESTON FOSTER  
MELVYN DOUGLAS  
Moroni Olsen Pert Kelton  
Andy Clyde

GRAND  
AIR CONDITIONED  
MAÑANA  
Primera Función 10 A. M.  
THE GRANDEST OF ALL MUSICAL DRAMAS!  
Grace Moore  
in her new picture  
LOVE ME FOREVER  
A COLUMBIA PICTURE

MORAN RESUELVE  
UN CASO SOBRE  
JURISDICCION

Declara que las partes en un litigio no pueden convenir donde debe ventilarse

Un caso interesante de procedimiento ha sido resuelto hoy por el Hon. Juez Manuel V. Moran, del Juzgado de Primera Instancia de Manila. Al declarar que el lugar en que debe ejercitarse una acción que envuelve propiedades hipotecadas no puede ser objeto de convenio entre las partes contratantes, el juez dilucida una reciente decisión de la Corte Suprema que sostiene lo contrario.

Trátase de una acción de la "German and Company, Ltd." contra Alejandro Javier y Felicísimo R. Villanueva, en la que se demanda el remate de una hipoteca. Los demandados presentaron demurrer en el sentido de que no puede ejercitarse la acción en Manila en vista de que las propiedades hipotecadas están en Tayabas y que por disposición de ley, la acción debe presentarse en aquella provincia. La demandante contendió que debido a un contrato entre ambas partes, para que la acción se pudiera presentar en Manila, puede hacerse caso omiso de las disposiciones de la ley sobre el asunto. El demandante citó el caso de la Central Azucarera de Tarlac contra Ricardo de León y Rafael Fernandez, (56 J. F. 169) en que la Corte Suprema, basándose de un caso anterior dictaminó que podía contratarse por las partes el lugar en que debe ejercitarse la acción.

La química de guerra también sera expuesta

¿Qué haría usted en un mundo puesto al revés, es decir, desde dentro por fuera? Esta pregunta recibirá debida respuesta con una visita a la "geosfera", la atracción especial en la exhibición del ejército de los Estados Unidos, situada en el centro de la exhibición militar del Carnaval de 1936.

Más, primeramente hay que ver las otras exhibiciones del ejército, obras maestras de diseños y demostración práctica, siendo una de ellas la del servicio químico de la guerra. De acuerdo con el plan aprobado por el comandante en jefe el servicio de guerra del ejército de Estados Unidos, tomará parte en la exhibición del Carnaval de 1936 un ramo del ejército que quizá ha recibido más publicidad desde la guerra mundial. En esta exhibición podrá el público satisfacer su curiosidad en cuanto a los agentes químicos que se emplean en un combate moderno.

La exhibición química de guerra del ejército consistirá en una colección de armas, municiones, agentes químicos, equipos protectores y cuadros demostrativos de la relación íntima entre los materiales de guerra y los productos comerciales. La evolución de la máscara protectora contra los gases, desde el tipo más antiguo al más moderno, se demostrará en las apariciones de los varios tipos montados sobre cabezas de maniqués. Aparatos para neutralizar sustancias químicas, con muestras de las mismas, serán también expuestos al público.

Un diagrama trazando el paso del aire de la atmósfera a los pulmones, a través de la máscara de gas, así como redomas selladas con sustancias químicas, ropas químicamente curadas, aparatos de alarma y otros equipos del servicio de guerra, se demostrarán al público.

EN EL TEATRO IDEAL



Clark Gable, John Harrington y Charles Laughton en la espectacular producción de la Metro-Goldwyn-Mayer, "Mutiny on the Bounty".

Tres veces clavó John Bailey los ojos en el horizonte y tres veces se los frotó a fuerza por si estaba viendo visiones...  
"¡Los barcos de vela estaban tratando de echar ancla en las traidoras costas de aquel dominio suyo circundado de rocas!"  
Nunca en su vida solitaria había visto cosa igual John Bailey, único habitante de la isla de San Miguel, donde vive hace luengos años, entregado a la cría de ovejas.

Y su sorpresa creció de punto al ver que de aquellas embarcaciones saltaban a tierra marineros de coqueta y pantalón bombacho, blandiendo feroces alfanjes...  
"¿Se trataba—¡Dios poderoso!—de un asalto de sangrientos piratas...?"  
Pero como podía ser aquello, si por ciento cincuenta años nadie ha visto un pirata en las aguas del Pacífico...?  
No era, efectiva y afortunadamente, una invasión de piratas, sino una pacífica excursión cinematográfica. Los dos barcos, co-

pia exacta del "H. M. S. Bounty" y del "H. M. S. Pandora", que hace ciento cincuenta años navegaban bajo la bandera inglesa, habían sido enviados allí por la Metro-Goldwyn-Mayer, que los construyó para su nueva y emocionante producción "Mutiny on the Bounty", cuyo realizador es Irving Thalberg.  
Frank Lloyd, director de la producción, escogió esta solitaria isla de San Miguel por ser sitio que jamás se había utilizado para filmar una película.  
"San Miguel", nos decía el director Lloyd a este propósito, "está situado en el extremo de las islas Santa Rosa y Santa Paula. No tiene sino un habitante: el pastor Bailey, quien vive allí desde hace años, sin mas contacto con el mundo que la visita anual de un barquicuelo que viene a comprarle sus ovejas."  
En el reparto de "Mutiny on the Bounty" figuran Clark Gable, Charles Laughton, Robert Montgomery,

DOS COMITIVAS  
IRAN AL JAPON  
DE EXCURSION

El "Philippine Travel Bureau" inicia viajes por el Oriente para el próximo verano

Dos viajes a China y Japon en abril se preparan bajo los auspicios del "Philippine Travel Bureau". El uno, educacional, será encabezado por el Concejal, Sr. Valeriano Fugoso, que es el "chairman" del comité de escuelas, y el otro, recreativo, será encabezado por un gerente de la sucursal de un banco local.

Los que compondrán el viaje educacional saldrán el 13 de abril a bordo del "Empress of Russia", y regresarán a Manila el 24 de mayo a bordo del "Empress of Canada". El viaje se llevará a cabo en una temporada tal que les capacitará a los maestros y estudiantes a tomar parte sin afectar sus trabajos escolares. Los pasajes se han reducido para que estén al alcance aun de los de pocos recursos que deseen gozar de los placeres de un viaje.

El viaje combinado de recreo y de negocios se hará a bordo de los barcos de la empresa "Dollar". Saldrá de Manila el 4 de abril a bordo del "President Lincoln" para volver el 9 de mayo a bordo del "President Coolidge". Sin embargo, los que deseen regresar mas temprano o mas tarde, pueden hacerlo previo arreglo. Los puertos y sitios que serán visitados son Hongkong, Shanghai, Nagasaki, Kobe, Tokyo, Osaka, Yokohama, Narra, Kyoto, Takarasuka y Nikko. Se harán tambien excursiones ribereñas a las montañas, santuarios, templos, palacios, parques, jardines y otros muchos puntos interesantes. A bordo de los barcos, habrá juegos en cubiertas, lecturas, nádos, bailes, películas habladas y música.

En vista del excesivamente bajo tipo de cambios del yen japonés y del mex de Shanghai, los que tomaran parte en estos viajes hallarán que las compras de artículos de vestir, souvenirs y regalos para sus parientes y amigos en Filipinas, serán muy baratas.  
Franchot Tone, Henry Stephenson y otros varios artistas de nota. "Mutiny on the Bounty" se exhibe actualmente en el Teatro Ideal.

— HOY —  
THEATRE DE LUXE  
STATE  
PERFECT VIEW  
Primera Función 10 A. M.  
Precios de Matine hasta 3:30 p. m.



THEY'RE AT IT AGAIN!  
The gold-digging game gets of "Kansas City Princess" are on the road now!  
They make business a pleasure—and how they love their work! It's a mad riot of fun!

JOAN  
BLONDELL  
GLENDA  
FARRELL  
TRAVELING  
SALESLADY

of First National left his, with  
WILLIAM GARGAN  
HUGH HERBERT  
RUTH DONNELLY

Atracciones Adicionales  
"Pretty Polly" con Polly Moran  
"What this Country Needs"

GRAND  
AIR CONDITIONED  
ULTIMO DIA  
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10,  
9:00 P. M.  
LA CAZA DE LA MUJER  
COMIENZA!

The  
PUBLIC  
MENACE  
with  
JEAN ARTHUR  
GEORGE MURPHY  
COLUMBIA  
PICTURES

Se Exhibe Hoy

Primera  
Función  
A las 8:55 A. M.

IDEAL  
Después: 11:20, 1:45,  
4:10, 6:35, 9:00 P. M.  
PRECIOS de MATINE  
HASTA 1:45 P. M.

EL MAS GRANDIOSO  
DRAMA DEL SIGLO!  
Costó \$2,000,000! Dos años en  
su filmación! Dos estrellas  
y un reparto de miles!



Mutiny  
ON THE  
Bounty  
starring  
Charles  
LAUGHTON  
Clark GABLE  
with  
FRANCHOT TONE  
HERBERT MUNDIN · EDDIE QUILLAN  
DUDLEY DIGGES · DONALD CRISP  
A Frank Lloyd Production  
Associate Producer:  
Albert Lewin

¡Unidos Eternamente!

Ni el poder sombrío de la negra cárcel... ni la fuerza irresistible del destino detendrían la marcha triunfal de su gran amor.



Adolph Zukor presenta a  
Gary  
Ann  
COOPER  
HARDING  
en  
"PETER IBBETSON"  
El más bello drama de la literatura moderna  
Ida Lupino · John Halliday  
· Douglas Dumbrille ·  
Dickie Moore · Virginia Weidler  
Dirección de Henry Hathaway

FOX  
HOY 25  
10 A. M. PELICULAS  
EXHIBIREMOS UNA PELICULA GRANDIOSA MAS  
THE LAW OF THE WILD  
GO-STARING  
REX  
KING OF WILD HORSES  
RIN-TIN-TIN  
25 PELICULAS  
COMPLETAS  
ENTRADAS  
Hasta 1 P. M. 20c.—30c.  
Después de 1 P. M. 30c.—50c.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Las chicas cometen una gran equivocación al casarse antes de que el hombre escogido por ellas haya establecido una debida capacidad de mantenerlas.

Al hablar de una joven pareja que acaba de casarse sin tener nada de que vivir y sin perspectiva inmediata, siquiera de tener pan que comer, un chico me dijo:



"No le culpe a Tom. Culpele a Sally. Ella es la responsable. En todos estos casamientos imprudentes son las niñas las que les empujan a ellos. Los chicos no tienen ninguna prisa de casarse. Están dispuestos a esperar hasta que puedan mantener a una esposa, pero las niñas están demasiado decididas a casarse, y adulan, miman e inducen a un chico hasta llevarle al altar en contra de su voluntad, aunque solo Dios sabe porque lo hacen. Porque no puede ser mas deliciosa para ellas sufrir hambre que lo sería para un hombre."

El diagnóstico que hace este joven de la situación está confirmado por las centenares de cartas que recibo de los chicos que han sido puestos en situación apurada por las mujeres de quienes están enamorados y que están decididas a casarse con ellos queriendo o no. Muchos de estos chicos son niños adolescentes que solo estudian en la high school. Saben que son demasiado jóvenes para casarse. No quieren casarse y tienen miedo de lo que dirán papa y mama si traen esposas en casa para que ellos las mantengan.

Otros son jóvenes que acaban de entrar en la universidad o acaban de comenzar una carrera que son obligados por sus padres a perder su oportunidad de estudiar y abandonar sus profesiones y buscar cualquier clase de empleo a fin de que puedan adelantarse el día de la boda. Hay niñas inclusive que insisten en casarse con chicos sin empleo, aunque saben perfectamente que no les pueden mantener.

Por supuesto, si estas chicas estuviesen desesperadas y románticamente enamoradas, se comprendería que tomaran un riesgo grande en el matrimonio, pero no. Solo están empeñadas en casarse por el prurito de casar. Todos los días recibo cartas de chicas que me preguntan con quien de los dos hombres deben casarse, porque al parecer carecen de una preferencia particular. O se podría comprender su ansiedad de casarse si mejoraran de situación y consiguieran maridos que les puedan mantener con lujo y comodidad y elevarlas en la escala social.

Pero una chica escribe con todo desparpajo de que ella dejará un buen empleo para casarse con un irreservible o borrachero o un pobre viudo con seis hijos pequeños, y ella ni siquiera pretende que el motivo de esta su locura es un capricho temporal que ella es incapaz de resistir. Ella lo hace sencillamente porque desea casarse.

Desde luego, la obsesión que tienen las chicas de casarse que les impulsa a cualquiera clase de union mal aconsejada, puede explicarse en parte por el impulso cósmico de casarse, pero esto no es todo. Mas allá de esto, se halla el misterio indescifrable del por qué las mujeres son tan locas en emprender una aventura que ha causado tan gran desastre a muchas de sus hermanas, primas y tías. Si una licencia de matrimonio fuera un billete para la gloria, como dicen nuestros amigos de color, habría algún motivo para que ellas luchan a tropiezos para conseguirlo. Pero no. Para la mayoría de las mujeres es una sentencia para toda la vida de trabajar duramente y es incomprensible el que se muestren demasiado ansiosas de cambiar sus buenos empleos por esta situación.

Con todo, continúa sin contestarse la pregunta del por qué las chicas son tan locas de casarse—y creamos, loca es la palabra apropiada para emplear en relación con muchos casamientos. Tan buena adivinanza como cualquiera es que muchas de ellas se casan para estar alejadas de su casa y porque están cansadas de las restricciones puestas en ellas por sus padres, dándose poca cuenta que como jefe, un marido da quince y raya a cualquier padre y madre.

Otras chicas se casan por ser perezosas y creen que una esposa puede quedarse sentada todo el día sin hacer nada, para descubrir únicamente después que la pobre esposa de un hombre es la única maquina en perpetuo movimiento. Aun otras se casan por el prurito de poderse llamar "Señoras". Y otras porque en toda su vida han soñado del momento trascendental en que han de caminar en el pasillo central de la iglesia con un traje de satén blanco y flores de azahar. y de que están llamadas a realizar esta vision aun cuando tengan que pagar por ella una vida entera de miserias.

Pero, sobre todo, las chicas están llamadas y decididas a casarse porque hasta ahora continúan siendo esclavas de la antigua teoría de que si una mujer no se casa, solo demuestra su carencia de encanto para los hombres y esto, para ellas, es la mayor afrenta que puede tener una mujer. Y si no echan mano del primer hombre que se acerque para casarse con él, temen de que no se les presente otra oportunidad igual, y ya no esperan el momento propicio para sus bodas.—DOROTHY DIX.

## BOCOBO ELOGIA A DIEZ-CANEDO...

(Continuación de la pág. 3)  
Por ejemplo, algunos de nosotros nos sentimos felices al oír el nombre de Moratín que escribió "El Cafe", que retrató la vida en la época del autor, como en el siguiente trozo puesto en boca de Pipi:  
"Yo me acuerdo... Habrá cuatro o cinco años que estaba escribiendo ahí, en esa lotería de la esquina, y le iba muy ricamente; pero como después se hizo paje, y el amo se le murió a lo mejor, y él se había casado de secreto con la doncella, y tenía

ya dos criaturas, y después le han nacido otras dos o tres, viéndose él así, sin oficio ni beneficio ni pariente, ni habiente, ha cogido y se ha hecho poeta".  
Otras que le han escuchado al Sr. Diez-Canedo se han sentido complacidos al mencionarse la obra "Don Alvaro o la Fuerza del Sino", por el Duque de Rivas, uno de los exponentes del romanticismo. Algunos habrán recordado aquellas palabras tan apasionadas de Don Alvaro al creer que había perdido a Leonor:

"Hora de maldición, aciaga hora  
Fué aquella en que te vi vez primera  
En el soberbio templo de Sevilla,  
Como un angel bajado de la esfera  
En donde el trono del Eterno brilla!  
¡Qué porvenir dichoso  
Vió mi imaginación por un momento,  
Que huvo tan presuroso  
Como al soplar de repentino viento  
Las torres de oro, y montes argentinos,  
Y colosos y fúlgidos follajes  
Que forman los celajes  
En otoño a los rayos matutinos!"

Y otros también, habrán recordado unas versos perennes al mentarse la obra "Don Juan Tenorio", por Zorrilla. Aunque algunas personas, especialmente en los países anglo-sajones, critican la popularidad de D. Juan Tenorio en los países de habla hispana porque pretenden que esta obra eleva y consagra el libertinaje, debe tenerse en cuenta, sin embargo, que el desenlace de la obra vé a un D. Juan Tenorio arrepentido, y el bien triunfa al fin, pues muchos recordarán estas palabras últimas de D. Juan Tenorio:  
"¡Clemente Dios, gloria a tí! Mañana a los sevillanos aterrará el creer que a manos de mis víctimas caí, Mas es justo; quedé aquí al universo notorio que pues me abre el purgatorio un punto de penitencia, es el Dios de la clemencia el Dios de Don Juan Tenorio."  
Y a algunos de nosotros nos ha sorprendido de nuevo la pasmosa fecundidad del gran Lope de Vega, que según nuestro conferenciante escribió mil docientas obras escénicas de todo género. D. Antonio

Gil de Zárate dice lo siguiente sobre la labor de Lope de Vega: "Este feliz maridaje que hizo Lope de la poesía popular con la erudita, ennobleciendo aquélla, vulgarizando ésta, es pues el mayor servicio que le debe nuestra literatura x x x".  
Y el nombre de Benavente, qué mundo de ideas ha despertado en nuestras mentes, al recordar algunas obras suyas, a ya habíamos leído, como La Noche del Sábado, La Ciudad Alegre y Confada, Los Intereses Creados, La Malquerida, Rosas de Otoño, La Escuela de las Princesas, y La Mariposa que Voló sobre el Mar. Habrán saltado a la vida en nuestras memorias las últimas palabras de la comedia "Los Intereses Creados" puestas en boca de Silvia:  
"Al público) Y en ella visteis, como en las farsas de la vida,  
"Si en vuestra vanidad creéis que habéis hecho algo grande y no sois bastante estimados, decís: ¡Lastima valer tanto en tierra que vale tan poco! Cuando veis estimados y aplaudidos a los que trabajan con fe, a los que luchan con entusiasmo, entonces es la envidia la que os muere, y por empequeñecer a los que valen, no dudáis en empequeñecer a vuestra patria."

## TARZAN EL INDOMABLE



Tarzan, el hombre-mono, había presenciado todo el encuentro desde el momento en que el león se lanzó sobre su presa. Por algún tiempo antes, había estado vigilando a la chica. Cuando Numa atacó a ella, el hombre-mono pensó al principio...



—en dejar al león que se tragara a ella. Después de todo, qué era ella sino una espía odiada de los Rojos? No le había visto a ella en el cuartel general del enemigo conferenciando con los oficiales del alto mando? Y más tarde, haciéndose pasar por oficial británico? Fué este último pensamiento...



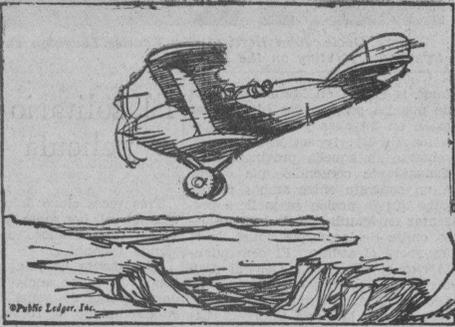
—lo que le indujo a intervenir. Sin duda los británicos se alegrarían de someterla a un interrogatorio. Tarzan no solo reconoció a ella sino al león. Como todos los habitantes del bosque, el hombre-mono tenía ese sentido milagroso del olfato...



—con el cual podía reconocer a los animales individuales. Sabía que este león tenía memoria para acordarse de él. Aquellos sonidos misteriosos que Olga oyó habían hecho que el retrocediera, indeciso de atacar o huir a la medida que Tarzan venía hacia él.

Por Edgar Rice Burroughs

## CONNIE



EL PILOTO: No puedo aterrizar donde cayó aquel avion. Pero más allá hay una altiplanicie.  
CONNIE: Dios quiera que el hombre que se quedó en el avion no era Dix.



Un poco mas tarde, el piloto de Connie hizo un aterrizaje en la altiplanicie. Han llegado ahora al sitio del avion destruido.  
CONNIE: Pobre chico! Es el piloto, no es así? Qué habrá sucedido?  
EL PILOTO: Es muy extraño! Pero, aguarde. Creo que veo algo.



EL PILOTO: Esto es lo que le hizo bajar en el mar. Este cable de control está claramente marcado por la mitad. No se ha roto.  
CONNIE: Dios mio! Entonces Atacodus quitó el avion se destruzara.

Por Frank Godwin

## FRITZI la corista



FRITZI: Qué día más frío de invierno hace hoy. El termómetro debe marcar cerca de cero.  
HAMILTON: Oiga, Miss Ritz. Ya estoy preparado ahora para mis lecciones.



FRITZI: Vamos a sentarnos junto a la estufa, Hamilton, donde es más calido el ambiente.  
HAMILTON: Oh, no. Nada de eso.



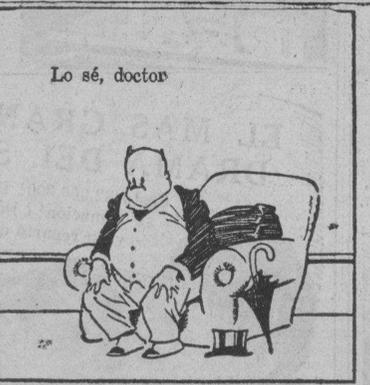
HAMILTON: Como Vd. verá, soy creyente devoto del fresco. Puede decirse que soy algo fanático en esto.

Por Ernie Bushmiller

## PAPA



Vd. trabaja demasiado!



Lo sé, doctor



—es la única manera como puedo pagar mis plazos muy llevaderos.



—es la única manera como puedo pagar mis plazos muy llevaderos.

Por J. Miller Wall

## PROGRAMAS de RADIO

### KZIB

Miércoles, Enero 29  
5:00 p. m.—Programa de los hermanos Zialcita.  
5:20 p. m.—Tom Crisostomo, Lolita Carvajal, Marina Dikit y otros.  
5:45 p. m.—Sampaloc Musical Circle.  
6:40 p. m.—Programa de The Literary Song-Movie Magazine.  
7:00 p. m.—Notas del mercado.  
7:05 p. m.—"Little Margie".  
7:20 p. m.—Programa español.

### KZEG

Miércoles, Enero 29  
2:00 p. m.—"Melody Encores".  
3:00 p. m.—"Cantos de España y de Sud-América".  
5:00 p. m.—"La hora del cocktail—Your Ambassador of Rhythm".  
6:00 p. m.—"The Monitor Views the News" con Ray Johnston.  
6:15 p. m.—"Silver Strains"—S. Miranda Briscoe, Joaquin San Juan y Simeon Salarzar.

### KZRM

Miércoles, Enero 29  
6:00 p. m.—Programa bailable—Lyric Orchestras.  
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.  
6:40 p. m.—Informaciones en inglés.  
6:55 p. m.—"Cotizaciones—Swan, Culbertson y Fritz".  
7:00 p. m.—"La Insular Cigar and Cigarette Factory presenta 'Aires Filipinos', con Juan Silos, Jr., y su compañía de cuerda—Dejado—balle visayo—Moonlight Troubadour (de la ópera Ballo in Maschera) vocal, dúo, por Remedios y Dolores Silos. Pamana ng Pulubi (de la película local del mismo nombre, musica de Gorman)—Moonlight Troubadours. Bituing Markit (Abelardo) por el Tiro S.S.S., con acompañamiento de guitarra.  
Maramon—danza visaya—Estelita—Moonlight Troubadours y Coro.  
7:20 p. m.—Musica de estudio.  
7:30 p. m.—Programa de los Boy Scouts.  
7:45 p. m.—Elizalde y Compañía presenta a Delsay Aldaba, soprano—Marinella—Serrano—The Rosary—Nevin Saper Vorreest—Vendú (de la ópera Ballo in Maschera) con Tita Ojillos Negro—De Falla.  
8:00 p. m.—Max Lazo y sus Hawaianos.  
8:15 p. m.—"Apo" en el aire, con Mario del Río, Ramon Alberto y Juan Silos, Jr.—Programa patrocinado por la Cebu Cigarette Factory.  
8:30 p. m.—Francisco Romualdez y sus cantos.  
7:15 p. m.—Mildred Bailey, comandante.  
7:30 p. m.—Programa patrocinado por la A. B. Villanueva and Sons.  
7:45 p. m.—"Symphony in Black"—Duke Ellington y su orquesta.

Por último, algunos hemos recordado unas obras del inspirado poeta y dramaturgo, Eduardo Marquina, que es una de las glorias del teatro español contemporáneo. Su obra, "Las Hijas del Cid", aludida

por nuestro conferenciante es en verdad una preciosa leyenda trágica puesta en escena en Madrid en Marzo, 1908. Algunos habrán resuscitado en su memoria la famosa carta del Rey al Cid Rodrigo de Vibar:

"Tu eres grande por tu brazo; yo por el Cielo lo soy; bien podemos tratar ambos que tenemos igual fortaleza; si tienes dos hijas tuyas, das ahijados tengo yo; mis ahijados son ricas hembras, doña Elvira y doña Sol; mis ahijados son hidalgos; los Infantes de Carrion. Ellos se prendaron de ellas; no los culpes, que es razón; de doña Elvira, Fernando, y Diego, de doña Sol. A Valencia de los mando, tú dispondrás de los dos; Si, lo que deseo, aceptas, te envío mi bendición; vé que mezclando estas sangres mezclaremos nuestro amor; por tenerme más mio, quiero ser más tuyo, yo.—En Toledo, Alfonso, el Rey de Castilla y de Leon."

Y para terminar, damas y caballeros, permitidme que diga que por estas conferencias tan luminosas, tan documentadas y tan interesantes, D. Enrique Diez-Canedo ha dejado en nuestros corazones un sitio tierno y cariñoso. Cuando se

habrá alejado de estas playas, la memoria de estas fiestas intelectuales estará incrustada por mucho tiempo en nuestros afectos. Y recordaremos con delicada nostalgia estas agradables charlas literarias. He dicho.

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT

**JEAN HARLOW**  
ha observado cambios importantes en su carrera con cada cambio en el color de su cabello. Ahora tiene el cabello moreno.

**GLADYS GEORGE**  
es considerada por una cadena de restaurantes en Nueva York como una de sus mejores y más parquitos cuando ella se encuentra en dicha ciudad. Hace años ella trabajó allí por \$12 la semana.

Portland Cement Company.  
8:30 p. m.—Presentacion Vasca.  
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.

cado.  
9:00 p. m.—Tiro Cruz y su compañía.  
Manila Hotel.

## Solo 26 tennistas locales en el torneo internacional

### Se celebraran juegos de eliminacion antes del importante torneo

### Lo decide la PILTA en una reunion.—Se dara preferencia a los jugadores de rango y otros

#### ENCUENTROS DE NATACION

Las pruebas olimpicas de natacion para hombres y mujeres se celebraran a cabo desde las 4 de la tarde del domingo, 2 de febrero en el estanque de natacion del Jose Rizal Memorial Field.

Las inscripciones de colegios de Manila se han recibido en el P.A.P.P. pero se espera que muchas llegaran antes del cierre de las mismas que tendra lugar a las seis de la tarde de hoy.

En la division para mujeres, solamente Catherine Crow, de la Universidad de Filipinas ha presentado su nombre.

En el orden de eventos y las inscripciones hasta ahora recibidas, van a ser:

**EVENTOS**  
(Hombres)  
100 Metros estilo libre  
200 Metros estilo libre  
400 Metros Back Stroke  
500 Metros Breast Stroke  
(Mujeres)  
100 Metros estilo libre  
200 Metros estilo libre  
400 Metros Back Stroke  
500 Metros Breast Stroke

**INSCRIPCIONES**  
(Hombres)  
100 Metros estilo libre—O. B. Anguiano, Mapa; R. Resurreccion, G. S. Guzman, U.S.T.; J. R. U.S.T.; D. C. Vergara, U.S.T.  
200 Metros estilo libre—O. B. Anguiano, Mapa; R. Resurreccion, G. S. Guzman, U.S.T.; J. R. U.S.T.; D. C. Vergara, U.S.T.  
400 Metros Back Stroke—A. G. U.S.T.; J. R. Calloway, U.S.T.  
500 Metros Breast Stroke—A. G. U.S.T.; J. R. Calloway, U.S.T.  
(Mujeres)  
100 Metros estilo libre—Miss Catherine Crow, U. P.



**J. C. ROCKWELL**  
Que ha sido elegido Comodoro o Presidente del Manila Yacht Club en la junta general celebrada recientemente en dicho club. A. S. Heynard es el vice-comodoro.

## Nomad vs. Casino en otro partido

El segundo partido de la serie de futbol Casino-Nomads se jugara el viernes que viene, 31 de enero en el campo de futbol del Rizal Memorial Field. Comenzara a las 8:30 p. m.

El partido del viernes promete ser muy interesante aunque muchos dan por segura la victoria de los chicos de la Avenida Taft por estar mejor entrenados que los de San Marcelino.

No obstante, el partido promete ser muy interesante pues los del Nomads se apersonaron en el campo dispuestos a vencer o por lo menos vender cara su derrota.

Los precios de entrada para este encuentro seran de 50 centavos para las sillas con brazos y 20 centavos para las sillas sin brazos que se hallan detras. No se cobrara nada para la entrada general.

El Sr. Dionisio Calvo actuara de referee mientras que de linesmen estaran, posiblemente, Romero Salas, de Casino y N. T. Reid de los Nomads.

## El teatro español no morirá, dijo...

(Continuación de la pág. 3)

Sociedad de Autores, citó las siguientes cifras, tomadas de una revista publicada en España no hace mucho: en 1930, 9,314,134 pesetas y en 1931, siete millones y medio, más un millón por derechos de producción.

"Del teatro"—dijo el conferenciante—"no viven hoy mas de seis músicos ni mas de treinta escritores. Los demás alternan su producción artística o literaria con ocupaciones de otro genero; son funcionarios, novelistas, periodistas, pianistas, directores de orquesta, y hasta empresarios."

Por otro lado, los hermanos Quintero son los que mas obran, llegando una vez a sacar de sus obras en un mes hasta 50,000 pesetas. También Benavente hizo 42,000 en un mes. Recientemente "La Copla Andaluza" de Quintero y Guillén produjo para sus autores, a la vuelta de un sinnumero casi de representaciones, más de un millón de pesetas.

Pero, ¡oh, contraste!, exclamo el conferenciante. A pesar de que el teatro es como un filon minero, escasean los autores, es decir, los buenos, porque los empresarios, por aquello de que el teatro es industria y literatura a la vez, no hacen la selección al tuntun.

Por el camino de don Jacinto Benavente se aventuran algunos autores noveles, como Serrano Anguita, que tiene "El Hijo de Polichinela". Quintero y Guillén, dos auto-

## 15 EQUIPOS SE HAN INSCRITO HASTA AHORA

### Gran interes esta despertando el torneo de duck pins, de la Escolta, entre conocidas firmas comerciales

Un total de quince equipos se han inscrito ya para tomar parte en el campeonato de duck pins que se celebrara en los alleys de la Arca de Cristal para disputarse la Copa Escolta. A juzgar por el entusiasmo que reina entre los diferentes equipos y por el entusiasmo con que estan entrenandose los que integran los mismos se anticipa una lucha muy interesante.

Todos los equipos participantes representan a importantes establecimientos de la Escolta y sitios cercanos.

A continuacion va la lista de los equipos ya inscritos y sus respectivos managers:

1. P. C. C.—L. Olmedo
2. San Miguel Brewery—Antonio Yrastorza
3. Down Town—Irineo Briones
4. Faustino and Sons—C. Parera
5. Center de Luxe—Pedro Dallsay
6. Heacock—Numeriano Caldeiron
7. Riu Hermanos—Graciano Doodoc
8. Rizal Cement—Jose Conde
9. Warner Barnes—C. Dimaino
10. Associated Oil—Federico Davantes
11. Hamilton Brown — Antero Garcia
12. P. N. B.—Ricardo Farolan
13. Western Equipment—Ramon Baro
14. Tabacalera—Crispin Ranoco
15. Dollar Lines—M. Natividad

## Otra victoria para Columbian

El equipo de indoor baseball femenino de la high school de Bulacan volvió a sucumbir ante el equipo del Columbian Institute en un partido de revancha jugado en

## "Annie Oakley" se estrena este dia en el Teatro Metropolitano

En cuanto a Peman, cita "El Divino Impaciente", y de Garcia Lorca, poeta y hasta músico, "Yerma" preferentemente, la tragedia de la esposa estéril, tratada con delicadeza extraordinaria.

Por ultimo, el señor Diez-Canedo cita a Claudio de la Torre, autor de "Tie-tac", obra basada en unos sueños, y a Andrés Álvarez, autor de "Tarari", sonido de la corneta, una comedia de locos, donde estos acaban por apoderarse de los cuerdos y encerrarlos. Se hace la confusión en la escena, y el epilogo es de lo mas raro, pero al mismo tiempo marca una orientación nueva. De soslayo nombra a Rafael Alberti, autor de "El hombre desahogado".

El conferenciante termina diciendo que los valores del teatro español no estan agotados, si pueden agotarse, porque la herencia de los Lope, Calderon, Moratin, Benavente y otros autores de ingenio peregrino, es inmortal.

Al terminar de hablar el señor Diez-Canedo, estallo en la sala una ovacion prolongada. Extinguida esta, el rector señor Bococho leyo su discurso, una disertacion de indole teatral, que publicamos en otra parte de este numero.

## Nuevos campeones de la N.C.A.A.



He aqui al equipo de volleyball del Jose Rizal College, que se ha adjudicado el campeonato de volleyball de la NCAA de 1936. En el partido de campeonato ayer tarde derrotó por sets seguidos al equipo del Ateneo de Manila, por los recuentos de 20-10, 21-17, 21-19. De pie, de izquierda a derecha: Amante, Navarro, Puyo, Coach Deogracias Flores, Siao, Pabello y May. Sentados, en el mismo orden: Pandaveia, Diego, Adao y Purificación.

## Del campeonato mundial de ajedrez Alekhine-Euwe

**SEGUNDA PARTIDA**

La segunda partida del match Alekhine-Euwe deja mucho que desear en cuanto a la tecnica de la apertura. Puede decirse que el ex campeón Dr. Alekhine se propuso hacer las jugadas a su capricho sin considerar a su adversario en lo mas minimo. Su atrevimiento le costo caro sin embargo puesto que el Dr. Euwe se adjudico el juego en 45 movimientos.

Esta partida es la segunda del campeonato mundial celebrado recientemente, y fue jugada en el Casino Militar de Amsterdam, Holanda, ante numerosos entusiastas que ovacionaron calurosamente al hoy campeón mundial Dr. Max Euwe.

Las anotaciones comentadas por Mr. Herman Helms en el American Chess Bulletin y traducidas por Adolfo G. Gutierrez, exclusivamente para "La Vanguardia" van a continuacion:

Dr. Euwe	Alekhine
Blancas	Negras
<b>DEFENSA INDIA</b>	
P-4D	1 C-3AR
P-4AD	2 P-3CD
C-3AD	3 P-4D
D-3C	4 FXP (a)
DxPA	5 A-3R (b)
D-5C ch.	6 C-3A
C-3A (c)	7 T1CD
C-5R	8 A-2D
CxA	9 DxC
P-5D	10 C-5D
D-3D	11 P-4R
P-3R	12 C-4A
P-4R	13 C-3D
P-4A	14 D-2R
A-3R (d)	15 C-5C
AxP	16 T-1T
P-3TR (e)	17 TxA
PxC	18 A-2C
D-3R	19 T-4T
P-5A	20 A-3A
P-4T	21 A-5T ch.
P-3C	22 A-4C
D-3A	23 Enroque
P-4C (f)	24 T-1T
T-2TD	25 C-1R
T-2CD	26 C-3A
A-2R	27 P-3A
PxPA	28 PxPAD
Enroque	29 TD-1D

(a) P-3A hace un desarrollo mas sano.

(b) Un campeón mundial puede ocasionalmente recurrirse asimismo con jugadas que hechas por jugadores medianos serian criticadas bajo los principios generales. Otra vez P-3A debía haberse jugado.

(c) DxC será contestado con CxPD.

(d) Amenazando PxC, seguido por A-4D.

(e) Si 17 A-5A, entonces PxC, con un "hoyo" que el caballo podrá ocupar.

(f) Las blancas se dan cuenta de la importancia del peon pasado en este lado del tablero sirviendo esto para un avance general.

(g) El alfil negro está completamente inactivo en 4C y podia haberse usado con más ventaja en 7D.

(h) Muy necesario para el plan general de esta campaña, la cual es lenta pero segura.

(i) Las negras abandonan sus designios contra el P, poniendo su atención en el PCD el cual es mas peligroso.

(j) CxC se contesta con A-4A.

(k) Aun más fuerte hubiese sido T-2T.

(l) La jugada sellada y la mas natural.

(m) Esta jugada compulsoria de la dama y las tres siguientes apresuran la caída de las negras.

(n) Si 43... D-4A; 44 D-5D y las negras no pueden continuar con D-8C, debido a que TxC ch. fuerza el mate.

(o) El remache. Si 45... TxA; 46 TxC ch. RXT; 47 P-8A (D) ch. etc. No sin embargo 46 P-8A (D) porque DXT conducirá a un empate.

## YCO VENCE A LA U. P. TRAS JUEGO REÑIDO

### Los chicos de Elizalde son practicamente los campeones, faltandoles por juzgar un solo partido contra Tanque

En un partido sensacional jugado anoche en el Rizal Stadium, el equipo de basketball Yco derrotó a la Universidad de Filipinas por la cuenta total de 47-44. Dos minutos antes de terminar el encuentro, el score estaba empatado en 43-43. Como resultado de esta victoria, los chicos de Elizalde han copado ya virtualmente el campeonato de la Liga Amateur de Basketball de Manila.

Las taticas de pases de los universitarios fueron excelentes pero sus "shots" resultaron muy erraticos. Esto quedo demostrado por el hecho de que los dos ases universitarios Gonzaga y Padilla solo marcaron diez tantos cada uno mientras que Borck y Marzan, de Yco hicieron 19 y 12 puntos respectivamente en favor de su equipo.

El coach Pedro Villanueva, de la U. P. inció el juego poniendo en su equipo a Ongkiko, Guinto, Lopez, Gonzaga y Skiles. Lou Salvador, de Yco, puso a Marzan, Borck, Carrillo, Diño y Pardo.

Tres segundos después de comenzado el partido, Borck marco en favor de Yco el primer tanto, seguido despues por Marzan. Guinto recibió un "foul" pero no marco. El equipo universitario erró repetidas veces. Lopez marcó un tanto haciendo la cuenta 4-2. Skiles, shutting un foul tampoco marco. Pardo, guardia de Yco registró otro tanto para su equipo y por un momento el entusiasmo de los upnienses decayó.

Skiles se rehabilito con un tanto que convirtió la cuenta en 6-4 pero Carrillo, de Yco la elevó a 8-4 casi inmediatamente después mientras que el mismo y Borck, iniciaban un ataque cerrado contra sus adversarios.

Novalés sustituyó a Guinto. Ongkiko, guardia de la U. P. fué tan eficiente que permaneció en su puesto casi todo el primer cuarto. En el segundo cuarto de hora Novalés reemplazó a Guinto mientras que Padilla sustituyó a Ongkiko y Bautista a Skiles.

Bautista fué víctima de un foul de Carrillo pero tampoco marco mientras que Gonzaga shuto admirablemente elevando el score a 24-14 a favor de Yco.

Después de una sucesión de accidentes y tocando un nivel extraordinario de sensacion, el partido en el cuarto de hora estaba mas reñido que nunca. Los dos primeros minutos de este cuarto se distinguieron por un juego delirante por ambos lados Borck y Worell entraron otra vez en acción.

Con score en 43-39, Skiles y Bautista empataron la cuenta en 43-43, hasta que cuatro tantos finales concedieron la victoria a Yco. Este equipo jugara mañana su último partido en la serie contra Tanque mientras la U. P. se pondra el domingo frente a la Chinese Alumni. Las alineaciones de anoche fueron:

## Ang Tibay vs. Heacocks, hoy

El quinteto de basketball de Ang Tibay medira fuerzas con el cinco de Heacock hoy, en la YMCA, en un encuentro en relacion con la liga actual intercomercial que se viene celebrando en dicho lugar.

Recientemente, la selección Ang Tibay se adjudico el campeonato "B" de la serie de Arlegui, venciendo a los equipos Ricarte, Anglo-Swiss y Echague.

El equipo de Ang Tibay celebra una serie de encuentros en Manila contra equipos de varios colegios y escuelas, para lo cual ha circulado ya invitaciones a los mismos.

## Noticiero Religioso

(Continuación de la pagina 5)

fuera de Lourdes establecida en su propia Iglesia de PP. Capuchinos de esta ciudad de Manila, celebrará su funcion el Sabado proximo, dia 1 de Febrero con los siguientes cultos:

Por la mañana a las 6, misa de Comunión General, cantandose esta por la intencion de "vivos y difuntos" de la Archicofradía.

Por la tarde a las 5:45 se dará principio a la funcion con el pezo del Santo Rosario; luego seguira la hermosa practica de la devocion Sabatina, sermon que dira el R. P. director finalizando con la reserva, Salve y gozos a la Virgen de Lourdes.

## HOY TERMINAN LAS FIESTAS EN SAN SEBASTIAN

Este dia termina el Novenario que la Comunidad de PP. Recoletos de San Sebastian, la Archicofradía del Carmen y la Asociación de Caballeros del Carmen dedican a su Patrona la Virgen del Carmen.

Esta tarde, el ejercicio comenzara a las 5:30, terminado el cual, saldra la procesion a las 6:00, cuyo itinerario sera el siguiente: Salida por la puerta principal de la Basílica a la Plaza del Carmen; Tanduay, Legarda, Azcarraga, Lepanto, Bilibid Viejo, Martín Ocampo, R. Hidalgo y Plaza del Carmen.

## CONGREGACION DE MARIAS

La Congregacion de Marias tendrá esta tarde a las 5:30 su funcion ordinaria en la Iglesia de San Ignacio. Los cultos de esta tarde estarán a cargo del Turno presidido

Yco-47	UP-44
Borck, f.	19 Padilla, f.
10	10
Carrillo, f.	9 Bautista,
9	6
Worrell, f.	1 Skiles,
8	8
Marzan, c.	12 Lopez,
6	6
Diño, g.	2 Gonzaga,
10	10
Pardo, g.	6 Guinto,
2	2
Silva	0 Ongkiko
0	0
Schlochm	0
0	0

## EN EL CINE CAPITOL



Ann Harding y Gary Cooper en "Peter Ibbetson".

La delicada belleza y la poesia de la inmortal historia de amor de George Du Maurier se reviven en una nueva produccion Paramount, "Peter Ibbetson", con Gary Cooper en el papel principal, que comenzara a exhibirse este dia en el teatro Capitol.

Es interesante ver la interpretacion de Gary Cooper hace en el papel de Ibbetson. Encarnando un papel completamente diferente de todos los que ha tenido hasta ahora, Gary Cooper alcanza una admirable caracterizacion, revelando su versatilidad en la interpretacion historica tal como lo hizo en la pelicula "Lives of a Bengal Lancer".

Ann Harding que desempeña el papel principal femenino, encarnandose en la vida de la Duquesa de Towers, tambien merece alabanza, por la magistral interpretacion que hace de su papel.

## "Law of the Wild" en el Fox



Custer y Lucile Browne en "The Law of the Wild".

El Fox presenta como su principal pelicula comenzando este dia "The Law of the Wild". Este es un drama de accion desde el comienzo hasta el fin.

Conocidos artistas de la pantalla figuran en el reparto. Tambien tributa en esta cinta el famoso "Rin-Tin-Tin".

Las sesiones empiezan a las diez de la mañana.

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS PERDIDA
114.50-AVE. TAFT-EI unico lote obtenible en el lado del sol de la manana de Ave. Taft, antes de San Andres, 960 m. c. a P14,500 m. c. o P13,900 al contado o a plazos. Vease con nosotros inmediatamente. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, Telefono 2-22-16. (29-ene-36)

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA MANCOMUNIDAD DE FILIPINAS OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA
SUBASTA PUBLICA
Por cuanto el HON. QUIRICO ABETO, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, Filipinas, ha expedido con fecha 22 de Enero de 1936, en la causa civil No. 47866 en la cual HERNANDEZ, demandante y CANDIDO CHICO etc., demandado, una ejecucion que copiada en su parte principal dice:
"Por tanto, ordenamos que vendais en publico subasta el mejor postor las propiedades, con las edificaciones y mejoras existentes en las mismas, que a continuacion se describen:
"Parcela de terreno No. 36, Manzana No. 71, de la Subdivision de Solcan. Linda por el NW con la parcela 35; por el NE con la parcela 29; por el SE con la parcela 37; y por el SW con la parcela 38. Conteniendo una extension superficial de 150.00 metros cuadrados.
"Parcela de terreno No. 87, Manzana No. 71, de la Subdivision de Solcan. Linda por el NW con la parcela 35; por el NE con la parcela 30; por el SE con la parcela 38; y por el SW con la parcela 37. Conteniendo una extension superficial de 150.00 metros cuadrados.
La precedente descripcion consta mas detalladamente en el Certificado de Transferecia de Ttulo No. 32672 (ahora 40881), expedido por el Registrador de Ttulos de la Ciudad de Manila. Estas propiedades se hallan libres de toda carga y gravamen."
Por tanto, en virtud de dicha ejecucion con arreglo al articulo 454 y en relacion con el articulo 287 del Codice de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, vendere en publico subasta el mejor postor el contenido de la lista de bienes que se halla en la sujeta (9) de la manana, en la parte principal del Juzgado de Primera Instancia de Manila, situado en la Calle Arzobispo No. 12, Intramuros, Manila, Filipinas, las propiedades arriba descritas para satisfacer dicha ejecucion con las costas, intereses y gastos de la venta.
NOTA: El rematante se cuidara de investigar los ttulos de dichas propiedades y los gravamenes que pesen sobre las mismas, si los hubiera.
JOSE CASIMIRO, Sheriff de Manila. (29-5-12-feb-36)

SE VENDE UN edificio de cemento concreto de tres (3) pisos, situado en el Centro Comercial, cerca al Cine Ideal. Renta Actual P1,300.00 al mes. Para porvenir, dirijanse a: DUMANIGAN Y COMPANIA, 802-510 Edificio Cu Unjeng, Escuela, Manila, Telefono 2-8945 (20-22-27-29-31-ene-36)

SE VENDEN TERRENOS. En lotes de 5 a 500 Hectareas, apropiados para fines agricolas, granjas de gallinas, huertos o casas de campo, 40 minutos desde la Ciudad. AGUADO HERMANOS, 103 Balmea, Manila. (21-dic-nov-ene-36)

SE VENDE. Por P6,000 una espaciosa casa en la Calle Trabajo No. 923, compuesta de 4 dormitorios, sala, comedor, baño moderno y garage; muy cerca de la Universidad de Sto. Tomas. Razon: 255 Legarda. (29-ene-36)

SE ALQUILAN CASA SE ALQUILAN-ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

SE ALQUILAN ALTOS, Calle Solana No. 145, Intramuros. Razon en la misma. (29-10-11-ene-36)

Pasajeros que llegan y salen

El P. JACKSON parte esta tarde con el siguiente pasaje: Para Hongkong: John W. Osborne, Geo. Bismph, R. C. Eddy, E. H. Swan, Chong Hoo Chuan, F. H. Whitmarsh, Mrs. P. H. Whitmarsh, Mrs. Alice Castro, Chia Wing Yaw, Mrs. Chin Wing Yaw, Miss J. Price, O. H. Ochs, R. W. Clark. Para Shanghai: J. M. Bayot, T. Sunico, Miss Dorothy Hall, R. Laurenz, Miss M. Ahrens, Mrs. T. Lamara H. Watson, Mrs. G. C. Bruce, el niño Bruce, Z. P. Koo, Miss Virginia Atkinson. Para Kobe: O. Correia, Sra. de O. Correia, Sra. S. Correia, Dr. Molina. Para Yokohama: Mrs. H. G. Stenshoen, Miss Lillian Stenshoen. Para Seattle: T. Bogle, Miss Elizabeth Lundy, Miss Elizabeth Cooper, Mrs. L. S. Goddard, Miss Mary Goddard, niño Robert Goddard, Hon. L. S. Goddard, niño Wm. Goddard, Ten. A. L. Reed, Mrs. A. M. Reed, Miss Frances Jones, Miss Mildred V. Jones.

El LYCAON llegara esta tarde de Japon para sacar cargamento para Haver, Liverpool y Londres. Ira a Cebu. Agentes: Smith, Bell and Co. El TRICOLOR partio de Los Angeles para Manila, directamente, el 17 de Enero, y llegara el 17 de Febrero. De aqui ira a Yokohama, segun Macondray and Co. El ZUIDERKERK llegara el dia 1.0 de Febrero, de Europa via puertos de escala, segun la Eastern and Philippine Shipping Agencies. El GNEISENAU arribara el dia 4 de Febrero de Europa via puertos de escala y de Manila ira a China y Japon, segun Zuellig and von Knobelsdorff. El PATCO trajo de Baguio a G. T. Geringer, Mrs. J. Moore y Miss V. Pustinzava. De Paracale llegaron Mr. Boobard, J. B. Findley y Mr. Blades. Hoy el BELLANCA lleva a Baguio a D. W. Blackman, F. B. Moorehouse, C. D. Silveri, M. E. Borden y E. D. Winship.

Por el PRESIDENT JACKSON de Seattle via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong: Mrs. G. A. Adams, Mrs. Geo. E. Baxter, Mrs. G. C. Bruce, Mstr. G. C. Bruce Jr., Bryant Burkhard, Mrs. Ida Burkhard, S. Crum, Srta. Angelina Camahort, Mrs. Q. Camahort, niño William Camahort, Miss Jean Carmichael, Oscar Correl, Sra. de Oscar Correl, Srta. Sonia Correl, Srta. Placida de Cano, Bruce E. Failing, Mrs. Bruce E. Failing, Srta. Dorotea Failing, Srta. Maria Ferrer, Srta. Mela Ferrer, Mrs. Leo B. Farrell, Miss Joan Farrell, Miss J. F. Grimes, Miss Elizabeth Greenwald, M. Hayashi, Mrs. C. R. Haun, E. Hilton, Mrs. E. Hilton, G. Horl, Miss Frances E. Jones, Miss Mildred V. Jones, Comdr. Grover C. Klein, Clyde N. King, Takeshi Kuroki, Frank Kraudert, Mrs. R. E. Laley, A. C. Melting, Mrs. W. J. Mitchell, Ricardo Muniz, Sr. de Ricardo Muniz, Sra. de A. R. Mallari, Srta. Bebe R. Mallari, niño Roque R. Mallari, niño Norberto R. Mallari niño Michael R. Mallari, A. B. Park, Mrs. A. B. Park, Miss Josephine Price, Ye Uwo, W. Weingarten, Mrs. W. Weingarten, Franz Reissbiat, K. Yoshida, W. E. Quirk, Y. Koyano.

El SHERMAN salio hoy con el siguiente pasaje: Para Hongkong: Cap. y Mrs. P. M. Bramall, Br. J. Stansfield y P. O. Potts. Para Shanghai: Ten. Coronel H. Ler Muller, H. Ler Muller, Miss Ler Muller, Percy Warner Tinan, Miss M. Lambeth, Mrs. Ksenia K. Miller, Mrs. S. Meyer, Mrs. Z. Murin y Dr. Paul Martin. Para San Francisco: A. Tillman, Miss Cora Neville, I. Muraski, Miss Lillian Coote, Mrs. R. L. Dwyer, Mr. Burdun y Mrs. R. S. Goddard e hijos.

of ONE HUNDRED FOUR SQUARE METERS AND EIGHTY SQUARE DECIMETERS (104.80), more or less. "2.-A parcel of land (Lot No. 7 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NE. line of Calle Tejeron, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 8 of Block No. 1412; on the SE. by Lot No. .... of Block No. 1412; on the SW. by Calle Tejeron and Lot No. 24 of Block No. 1412; and on the NW. by Lot No. 25 of Block No. 1412... containing an area of THREE THOUSAND SEVENTY SIX SQUARE METERS AND NINE TY SQUARE DECIMETERS (3,076.90), more or less."

of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less. "3.-A parcel of land (Lot No. 25 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the SE. line of Calle Herran, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 26 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Herran; on the SW. by Calle Herran ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"4.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"5.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"6.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"7.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"8.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"9.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"10.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"11.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"12.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"13.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"14.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"15.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"16.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"17.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"18.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"19.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"20.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"21.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"22.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"23.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

"24.-A parcel of land (Lot No. 1 of Block No. 1412 of the Cadastral Survey of the City of Manila) with the buildings and improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Suter, District of Santa Ana. Bounded on the NE. by Lot No. 2 of Block No. 1412; on the SE. by Calle Suter; on the SW. by Calle Suter ... containing an area of ONE HUNDRED AND EIGHTEEN SQUARE METERS (118.00), more or less."

Precios en el mercado de Manila

PRECIOS DE COPRA
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
Precio del Copra: Buen corriente, P9.00. Semi-secada, P9.50. Resecada, P10.00. Londres, F. M. M., L14-2/6. Cebu resacada, L14.15. San Francisco, F. M. M., P2.80 centimos.

PRECIOS DE LA CARNE
Miércoles, Enero 29
Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes: Cerdo primera P0.50-P0.60, segunda P0.40-P0.50, carne nativa primera P0.60-P0.70; segunda P0.50-P0.60, tercera P0.40-P0.50. Carne importada primera P0.90-P1.00, segunda P0.70-P0.80, tercera P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL AZUCAR
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
El centrifugado de exportacion de Manila, nuevo P7.80-P7.90, Iloilo, nuevo P7.80-P7.90. Consumo local P7.80-P8.00.

Cotizaciones del Arroz
Miércoles, Enero 29
Las transacciones del arroz esta manana se hicieron con los precios siguientes:
PRECIOS DE LA OFICINA DECOMERCIO
ELONELON- 2.a clase ... P6.75-P6.85
MACAN- 2.a clase ... P6.25-P6.35

PRECIOS DEL PETROLEO
Miércoles, Enero 29
De la Socioy-Vacuum Corp. Gallo-3.70 dos latas Cometa-P4.80 caja P4.55 dos latas White Rose-P5.00 caja De la Teras Co., Inc. Cerebalo-P3.70 dos latas Precio del PETROLEO CRUDO Petroleo crudo Texaco P6.98 tambor de 50 galones (sin envase). Precio DE GASOLINA De la Socioy-Vacuum Corp. Socioy-P6.35 dos latas 0.17 litro

PRECIOS DEL ABACA
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
En Fardos por pico:
AB-P23.50 J1-16.25 L1-8.75 CD-22.00 L2-15.50 L3-7.25 E-21.00 S8-15.50 M1-7.25 W-19.75 L4-14.00 DL-6.25 I-18.75 G-14.00 DM-5.25 S2-P18.75 J2-P12.50 K-9.75 L-10.00

PRECIOS DEL AZUCAR
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
El centrifugado de exportacion de Manila, nuevo P7.80-P7.90, Iloilo, nuevo P7.80-P7.90. Consumo local P7.80-P8.00.

Cotizaciones del Arroz
Miércoles, Enero 29
Las transacciones del arroz esta manana se hicieron con los precios siguientes:
PRECIOS DE LA OFICINA DECOMERCIO
ELONELON- 2.a clase ... P6.75-P6.85
MACAN- 2.a clase ... P6.25-P6.35

PRECIOS DEL PETROLEO
Miércoles, Enero 29
De la Socioy-Vacuum Corp. Gallo-3.70 dos latas Cometa-P4.80 caja P4.55 dos latas White Rose-P5.00 caja De la Teras Co., Inc. Cerebalo-P3.70 dos latas Precio del PETROLEO CRUDO Petroleo crudo Texaco P6.98 tambor de 50 galones (sin envase). Precio DE GASOLINA De la Socioy-Vacuum Corp. Socioy-P6.35 dos latas 0.17 litro

PRECIOS DEL ABACA
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
En Fardos por pico:
AB-P23.50 J1-16.25 L1-8.75 CD-22.00 L2-15.50 L3-7.25 E-21.00 S8-15.50 M1-7.25 W-19.75 L4-14.00 DL-6.25 I-18.75 G-14.00 DM-5.25 S2-P18.75 J2-P12.50 K-9.75 L-10.00

PRECIOS DEL AZUCAR
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
El centrifugado de exportacion de Manila, nuevo P7.80-P7.90, Iloilo, nuevo P7.80-P7.90. Consumo local P7.80-P8.00.

Cotizaciones del Arroz
Miércoles, Enero 29
Las transacciones del arroz esta manana se hicieron con los precios siguientes:
PRECIOS DE LA OFICINA DECOMERCIO
ELONELON- 2.a clase ... P6.75-P6.85
MACAN- 2.a clase ... P6.25-P6.35

PRECIOS DEL PETROLEO
Miércoles, Enero 29
De la Socioy-Vacuum Corp. Gallo-3.70 dos latas Cometa-P4.80 caja P4.55 dos latas White Rose-P5.00 caja De la Teras Co., Inc. Cerebalo-P3.70 dos latas Precio del PETROLEO CRUDO Petroleo crudo Texaco P6.98 tambor de 50 galones (sin envase). Precio DE GASOLINA De la Socioy-Vacuum Corp. Socioy-P6.35 dos latas 0.17 litro

PRECIOS DEL ABACA
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
En Fardos por pico:
AB-P23.50 J1-16.25 L1-8.75 CD-22.00 L2-15.50 L3-7.25 E-21.00 S8-15.50 M1-7.25 W-19.75 L4-14.00 DL-6.25 I-18.75 G-14.00 DM-5.25 S2-P18.75 J2-P12.50 K-9.75 L-10.00

PRECIOS DEL AZUCAR
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
El centrifugado de exportacion de Manila, nuevo P7.80-P7.90, Iloilo, nuevo P7.80-P7.90. Consumo local P7.80-P8.00.

Cotizaciones del Arroz
Miércoles, Enero 29
Las transacciones del arroz esta manana se hicieron con los precios siguientes:
PRECIOS DE LA OFICINA DECOMERCIO
ELONELON- 2.a clase ... P6.75-P6.85
MACAN- 2.a clase ... P6.25-P6.35

PRECIOS DEL PETROLEO
Miércoles, Enero 29
De la Socioy-Vacuum Corp. Gallo-3.70 dos latas Cometa-P4.80 caja P4.55 dos latas White Rose-P5.00 caja De la Teras Co., Inc. Cerebalo-P3.70 dos latas Precio del PETROLEO CRUDO Petroleo crudo Texaco P6.98 tambor de 50 galones (sin envase). Precio DE GASOLINA De la Socioy-Vacuum Corp. Socioy-P6.35 dos latas 0.17 litro

PRECIOS DEL ABACA
Miércoles, Enero 29 (De la O de Comercio)
En Fardos por pico:
AB-P23.50 J1-16.25 L1-8.75 CD-22.00 L2-15.50 L3-7.25 E-21.00 S8-15.50 M1-7.25 W-19.75 L4-14.00 DL-6.25 I-18.75 G-14.00 DM-5.25 S2-P18.75 J2-P12.50 K-9.75 L-10.00

# Página del HOGAR, la MUJER y el NIÑO



## Otra poesía inédita de Enrique Diez-Canedo

Reservará, sin duda, ferviente interés esta poesía del distinguido literato español Sr. D. Enrique Diez-Canedo, actualmente residente de la ciudad de Manila. El autor la titula "Linea Recta" y es una pieza magistral todavía inédita, y los lectores de "La Vanguardia" tienen la suerte de ser los primeros en saborearla. "Linea Recta" es una poesía sutil, de un hondo contenido de filosofía humana, en un romance de nueva factura, muy en boga ahora en las poetas de España.

### "Linea Recta"

¿Lo que pudo ser!  
 ¿Lo que pudo ser... y no ha sido?  
 ¿Cabe imaginar la curva  
 de otro destino?  
 La curva no, sus puntos huyen  
 el uno del otro: lo vivo  
 no es más que esta recta inflexible,  
 desde el primer vagido  
 frente a la luz del mundo abierto,  
 hasta el postrer suspiro.  
 Recta inflexible,  
 línea sin capricho.  
 Vista desde el extremo  
 ¡qué seguro su trozo! ¡qué limpio!  
 ¿Y aquello era un recodo,  
 y aquello una revuelta de camino?  
 Sólo, al pasar, un árbol,  
 una fuente, un abrigo,  
 y la casa para siempre  
 sólo un albergue fugitivo,  
 y las caras, a un lado y otro,  
 de los amigos,  
 nada más que piedras miliarias,  
 que raros hitos,  
 y el paso atrás imposible,  
 y el deseo de avance, continuo  
 Deseo, quizá sin deseo:  
 tirón jamás interrumpido  
 de un más allá, cada día más cerca,  
 siempre lejano, nunca indeciso.  
 ¿Lo que pudo ser! ¿Y qué pudo  
 ser, sino esto mismo?  
 Si otra cosa no la quisiste  
 aunque acariciaras fantasmas distintos;  
 si te bastaba tender la mano  
 y la retrabas, tímido;  
 si en alta voz decías ¡quiero!  
 y decías ¡no quiero! en lo íntimo...  
 Inflexión de curva, sorpresa  
 de lo desconocido,  
 aprensiones de asechanza,  
 labor acre del peligro,  
 todo imaginario, todo  
 de antemano previsto,  
 todo recta sin accidentes...  
 Y a un mandato eterno sumiso,  
 fuiste inconsciente, ciego,  
 como un hombre, altivo  
 con su conciencia, con su libertad,  
 con su albedrío,  
 con todo lo que te ilusionaba  
 como sus juguetes al niño.

Enrique DIEZ-CANEDO

## LA COCINA MODERNA

### Dos platos para el almuerzo

**Arroz y fideos**  
 Arroz 200 gramos  
 Fideos 50 gramos  
 Sal a gusto  
 Agua de caldo  
 Cucharada rasa de pasta de tomate (de conserva)  
 Cucharada de 60 gramos  
 Cucharada de harina y un  
 puñado de azúfran  
 Cucharada de manteca  
 Agua de agua

Se pone la cucharada de manteca en la cazuela y se sofríe la cebolla cortada, cuando empieza a dorarse se le añade la cucharada de tomate, se deja cocer un minuto y se agrega la harina, se echan los fideos y se revuelven, se echan los cubitos, al hervir se añaden los fideos, un puñado de sal y azúfran (tengase cuidado que los cubitos llevan sal). Después de unos 20 o 25 minutos se saca del fuego, se reposa y colocada en la cazuela se sirve.

**Espinacas**  
 1 libra de espinacas  
 Cucharada rasa de harina  
 Cucharada de 150 gramos  
 Cucharada manteca

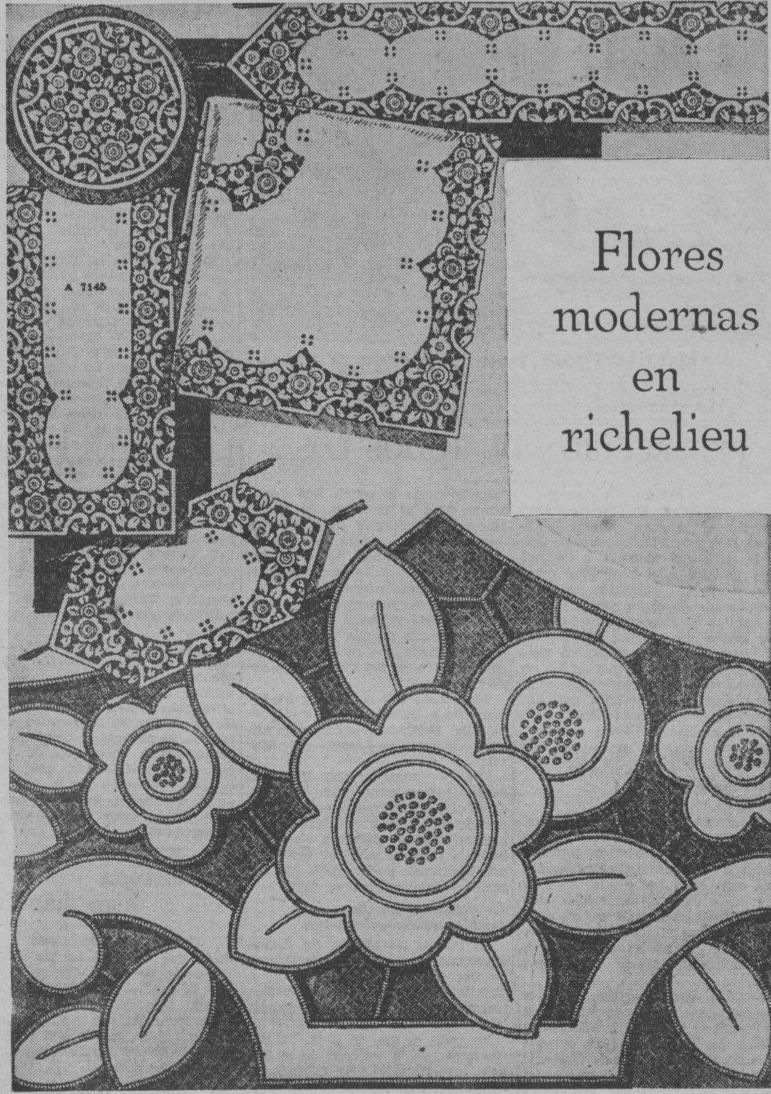
Se lavan las espinacas, después de lavadas se lavan en agua salada y se cocinan se echan en la cazuela abundante y fría. Se cocinan fuertemente entre las manos se cocinan con un cuchillo has-

ta reducirías a pasta. Entonces se toman las salchichas y con la punta de un cuchillo se las pincha ligeramente en distintas direcciones para que no revienten al freír. Se pone la manteca en la sartén y cuando esta derretida se echan las salchichas para que paulatinamente vayan calentándose hasta freír. Hay que mantener el fuego siempre suave.

Ahora se hace una salsa bechamel. En la manteca de freír las salchichas puesta en una cazuela, se echa la cebolla bien picada; cuando este cocida se le agrega la cucharada rasa de harina; al estar todo bien amalgamado se le añade la leche; se tiene que revolver continuamente hasta que hierva añadiéndole un poquito de agua si se espesara muy rápidamente; tiene que cocer unos diez minutos a fuego lento, se le ponen sal, la manteca y, por último, se le puntan las espinacas que ya tenemos picadas, revolviéndolo muy bien. La crema de espinacas se coloca en una fuente y encima las salchichas en línea recta o transversal.

El marido.—No debías olvidar que, cuando nos casamos, juraste que me obedecerías siempre.  
 —La mujer.—¡Claro que lo juré!... No era cosa de hacerte una escenita en plena iglesia.

**M. SOTELO**  
 COMISIONES  
 Y CONSIGNACIONES  
 P. O. Box 137 Iloilo



## Flores modernas en rickelieu

Estas rosas modernas bordadas en rickelieu forman una linda cenefa situada alrededor de las prendas del ajuar de un comedor; mantel, camino de mesa, y almohadon. El bordado rickelieu se combina en el centro de las flores con punto de cordoncillo y puntos de nudos que se harán de colores ligeramente dispares al que se escoja para perfilar aquellos, si se quiere hacer en colores la labor, en cuyo caso las hojas y los tallos o fajas exteriores serán de matiz diferente. Aunque es moderno el que se haga el rickelieu en colores, parece de mejor gusto que se haga totalmente en blanco.

## Consejo de belleza. Protejed el rostro contra el frio

Se defiende el cutis contra el frío por medio de un aumento del consumo circular local. Cuanto más cortante es el frío, más intensa es la circulación, más se congestiona los pequeños vasos que irrigan la piel bajo la influencia automática de los nervios vasomotores. Estos pequeños vasos, los capilares, no están acostumbrados a acarrear tanta sangre. Una circulación superior a la que producen habitualmente los dilata con exceso, fácilmente los afloja e incluso, en algunos casos extremos, puede hacerlos estallar. La red de pequeñas sinuosidades rojas que traza la sangre al romper esta canalización se llama caparrosa. Esta puede llegar a alcanzar las más profundas capas de la epidermis y la cara queda entonces marcada, para siempre, con una especie de jaspeado violáceo. ¿Es el frío únicamente el que tiene la culpa? No; a menudo la piel se reseca y se vuelve granulosa y agrietada. Paralizadas las glándulas sudoríparas no funcionan y la epidermis, privada del cuerpo que le es necesario, se cubre de barrillos, la cara se enfunda en una especie de piel de gallina que cesa de ser pasajera, mientras se forman alrededor de los labios unas grietas reincidentes y rojas que prolongan sobre la piel el aspecto de la mucosa. Cuando se conoce bien el mecanismo de la acción del frío sobre el cutis se hace muy fácil protegerse de él. Hay que remediar, por la aplicación de un cuerpo graso, la insuficiencia de secreción sebácea. Este mismo cuerpo graso formará una capa aislante entre los pequeños vasos capilares y el aire demasiado vivo del invierno.

Hay que tomar, sin embargo, dos puntos de vista: el de la mujer que sale sencillamente de su casa para dar un corto paseo, para una breve comisión, y la de la que practica, al aire libre, un deporte que exagera y prolonga la exposición de su rostro al frío. En el primer caso, basta acentuar el fondo de maquillaje e incluso, si no tenéis la piel seca, emplear una crema grasa, a base de médula de buey o de lanolina. Al volver a casa no presentéis de una manera rápida vuestro rostro a un calor demasiado vivo. Empezad por quitaros el maquillaje por medio de un masaje ligero de la piel y después hacéd, durante diez minutos, una aplicación de lanolina pura. Lavados después la cara con agua tibia y jabón suave y no volvéis a ma-

## Como Ayudar a Mamá

### Detalles decorativos



Hoy vamos a hacer flores de plumas. De veras, algo muy elegante y fantástico a la vez, como podéis ver por el modelo.

Para ejecutarlas emplead alambres de diez a doce centímetros de largo, que servirán para hacer el tallo de la flor. Colocar en su extremo un grupito de estambres artificiales, que se sostienen con un alambrito muy fino, enrollado al alambre que sirve de tallo.

A continuación disponed a su alrededor siete plumas—que re-

viamente habéis pintado de violeta,—dándole la forma conveniente que se indica en el modelo, es decir, combandaslas un tanto. Estas plumas también van apretadas con alambre fino, alrededor de los estambres.

Armada la flor, colocad dos plumas verdes—pintadas antes—haciéndoles los cortes que se ven en el modelo y combandaslas un poco, rizándolas también a fin de darles un aspecto de mayor movimiento. Se sujetan como los pétalos.

Finalmente se cubre la corola y el alambre que hace de tallo con una tira de papel verde.

quillaros inmediatamente. En el momento de dejar una atmósfera tibia por el clima menos templado de fuera, evitad el latigazo del frío, prolongad la transición protegiéndolos con una echarpe o simplemente cubriéndolos la cara con las manos. Luego la desdobláis insensiblemente, permitiéndole, en cierto modo, acostumbrarse a la temperatura y no sufrir cruelmente el cambio.

En el segundo caso, hoy ya muy frecuente, puesto que las mujeres jóvenes se entregan cada vez más al deporte y ofrecen su cara a una temperatura cuyo rigor aumenta por el desplazamiento de aire provocado por la carrera, el patin, el ski o el auto, la protección del cutis debe ser necesariamente más completa, más absoluta. Por esto es necesario engrasar el rostro, ya sea untándolo con lanolina, con ce-rato o utilizando la crema especial que usan las actrices para afrontar el calor de las candelabras. Cada vez que volváis de una de estas exaltadoras partidas al aire libre en las que habréis desafiado el frío, proceded a un vigoroso masaje para restablecer una circulación interrumpida por la obstrucción de los capilares, obstrucción que os procurará la desagradable sensación de adormecimiento, de insensibilidad local, a la que vendrá a juntarse la tirantez de un cutis reseco.—M. A.

## CONOCIMIENTOS UTILES

La paja se blanquea y se limpia sumergiendo en una disolución de ácido muriático oxigenado y saturado de potasa. De este modo se pone muy blanca y adquiere mayor flexibilidad.

Son numerosas las aplicaciones que puede tener el papel impermeable y luminoso. La fórmula para hacerlo es la siguiente: Agua, 10 partes; pasta de papel, 10; polvos fosforescentes, 10; gelatina, 1; bicromato de potasa, 1.

La fabricación se efectúa de igual modo que para el papel corriente.

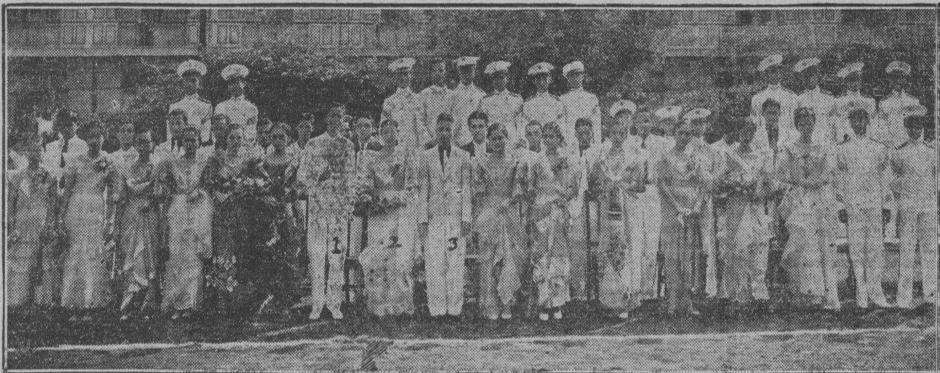
Las propiedades luminosas las conserva mucho tiempo y la impermeabilidad siempre.

Para la conservación de comestibles en las despensas y en los armarios debe ponerse un plato lleno de carbón de encina.

Tan sencillo procedimiento hace que los manjares conserven tan frescos y tan buen estado como si estuvieran entre hielo, porque el carbón es un gran desinfectante.

En las épocas calurosas hay que poner carbon nuevo cada diez días.

## Actividades escolares de la A.H.S. en el presente curso



Grupo de estudiantes de la Arellano High School que han sido elegidos como "Miss Senior", "Mr. Senior" y otros dignatarios de la clase graduanda. (1) Renato Constantino, presidente de la clase graduanda. (2) Josefa Olivares, Miss Senior. (3) Raul Garcia, Mr. Senior. Los otros son directores de las varias secciones de la clase graduanda.

### Limpieza de bolsos

Se disuelven en caliente, en 60 gr. de agua, 90 gr. de jabón blanco y cuando la mezcla está tibia se añaden 5 gr. de amoníaco. Con un trapo de franela bien limpio se aplica esta mezcla sobre el objeto que se va a limpiar y se frota para secarlo, dando después un poco de cera blanca para que brille.

**LOS NIÑOS SANOS requieren una dieta saludable.**



UNA de las cosas que cada niño que crece debe tener es suficiente suministro de glucosa—el azúcar normal de la sangre del cuerpo humano. Este revive la energía que se gasta en los juegos, permite mejor circulación, aumenta el apetito y fortalece los nervios, las glándulas y los ojos. El medio más fácil de estar seguro de que sus niños obtienen glucosa en abundancia es alimentarlos con el delicioso y dulce Jarabe de Karo. Unas cuantas adas en la leche, un poco que se desparrama en los pudines o cereales o en el pan facilitan glucosa en abundancia en los sistemas de los niños y aseguran un abundante suministro de entusiasmo y energía propios de niños. Compre Karo en su almacén de comestibles.

Pidan una copia del valioso librito GRATIS "The Food of the Infant and the Growing Child." Fíjese en esta lista Karo con la etiqueta azul y encarnada.

## Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?  
 La "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

**CREMA BELLA AURORA**  
 Quita las Pecas y Blanquea el cutis

En Inglés, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Cream"  
 De venta en toda buena farmacia  
 Stillman Co. Fabricantes.  
 Aurora, (Ill.) E.U.A.

**PETACAS PARA CIGARRILLOS**

EN ORO, PLATA Y CROMIO, GRAN VARIEDAD. PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

DESDE P3.00 HASTA P600.00

**HEACOCK'S**  
 MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

Connell Bros. Co. Ltd.  
 50 Insular Liti, Bldg. Manila  
 3142

**Este Baño para la Belleza REFRESCA!**

TIEMPO nublado? Caluroso? Disfrute de un delicioso baño con Palmolive... deje que su espuma fresca, calmante, le deleite, suavice sus nervios en tensión, le haga sentirse radiante de salud y fortalezas!

Refresca y embellece...

Frotese todo el cuerpo con una toallita llena de la rica espuma de Palmolive hasta que remueva toda traza de sudor y polvo de sus poros. Después enjuaga guesa... luego rótese con agua fría. Sequese suavemente. Su cutis se volverá mas encantador—mas fresco!

La espuma refrescante del Palmolive que limpia y embellece se debe a los preciados aceites de oliva y palma de que esta compuesto. Si Ud., al igual que millones de otras mujeres, usa el Palmolive para conservar su complexion juvenil... deje que ahora haga para su cuerpo lo que hace para su complexion!

**PALMOLIVE**

El enemigo de la Vejez

**NATUROL**  
 Devuelve al cabello su primitivo color. Aparecerá y se sentirá 20 años más joven.

DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA

